


# SÂU KEO, CÀO CÀO, SÂU LỘT VỎ, SÂU BƯỚM

 Cảm ơn, Anh Neville. Tôi để ý họ cứ di chuyển micrô nhỏ, hay nút điều chỉnh âm thanh. Quý vị có thể nghe tôi rõ không? Tốt lắm. Sự...Cảm ơn quý vị.

Sự hơi nhiễu âm, chỉ cách đây một lát, là, do một anh em đậu xe không đúng chỗ ở ngoài đây, và mọi người, tôi nghĩ, muốn anh ấy di chuyển nó đi. Đó là những gì đã xảy ra. Và anh ấy...

[Anh Gene Goad nói với Anh Branham về cái micrô—Bt.] Cái này ở trên đây phải không? Thế làm sao tôi tắt cái này? Anh em có thể nghe rõ chứ? Tôi...Đó là câu nói của người Kentucky, “Chúng ta đã sửa nhầm bụi cây.” Tôi đã nhìn vào cái micrô này, và đây lẽ ra là cái kia. Tốt lắm. Cảm ơn, Anh Gene. Bây giờ, ngày nay, nó là...

<sup>2</sup> Chúng tôi vui mừng báo cáo về buổi nhóm tại—tại Middletown, Ohio, tuần vừa rồi, hay tuần trước, bây giờ. Đó là một thời giờ vinh hiển dành cho chúng ta. Chúng ta đã có...Ồ, các hội chúng không quá lớn. Nhưng nó ở ngoài vùng quê ở một nơi mà họ gọi là Chatauqua, cách xa thành phố, tám hay chín dặm. Nhưng chỗ—chỗ ngồi đã chật kín, và nó chứa được vài ngàn người. Tôi không ước lượng được nhiều về các đám đông. Và vì vậy điều chính yếu, là, Chúa Jêsus đã gặp chúng ta, và đó là phần tốt nhất. Và nó đã mang lại những kết quả tuyệt vời, cho Đấng mà chúng ta ngợi khen, Chúa là Đức Chúa Trời, vì đã làm điều này cho chúng ta.

<sup>3</sup> Và có một số người tốt nhất mà tôi từng gặp trong đời, ở miền quê đó. Và chúng ta đang ở rất gần biên giới ở đây, tôi có thể nói điều này, họ là chín mươi chín phần trăm người Kentucky. Mọi thứ ở trên đó là Kentucky. Anh Sullivan nói, “Anh Branham,” anh ấy nói, “anh có biết, tất cả, về tất cả thung lũng nhỏ này chạy qua đây, là Kentucky không?”

Và tôi nói, “Tôi—tôi không biết điều đó.”

Anh ấy nói, “Vâng, đúng thế.”

4 Và một đêm nọ trong buổi nhóm tôi chỉ tình cờ nhắc đến, “Bao nhiêu người ở đây đến từ Kentucky, hãy giơ tay lên.” Tôi nhìn quanh, tôi nghĩ, “Có ai từ nơi nào khác không?” Đúng y như tất cả đều là, Kentucky.

5 Và kết quả thật tuyệt vời, rất nhiều báo cáo! Có một—một quý ông, ngày hôm qua, đã đi qua, đã đi ngang qua và nói với tôi về một số điều đã xảy ra, và những lá thư đến, và những lời chứng khác nhau. Và rồi có...

6 Có một quý ông ở đây đang ghi âm ngay bây giờ, và ông ấy nói, vào một đêm nào đó, tôi tin ông ấy đã nói “tối hôm qua,” khi tôi đang giảng về chim ưng nhỏ. Và ông đã nói rằng...Trong hàng những người có sự phân biệt, hoặc có thể đã ở trong hội chúng, tôi sẽ không nói người nào, nhưng có một người bước lên từ khán giả. Và Đức Thánh Linh bắt đầu nói chuyện với ông, và nói với ông rằng ông không đến từ vùng quê đó, nhưng ông đến từ Indiana, nơi nào đó ở Indiana. Và được nói rằng, “Anh không đứng đây vì chính anh. Anh đang đứng đây vì đứa con bé bỏng của anh, chỉ vài tháng tuổi, có lẽ ba tháng,” và điều gì đó giống như thế. Và nó sẽ được giải phẫu, và trái tim phải được lấy ra. Và đó là một—một tình trạng đáng thương như vậy; lá phổi nhỏ của nó đã sưng lên, lồng ngực của nó; dạ dày nhỏ bé của nó đã sa xuống. Và bảo anh ấy về nhà, đừng nghi ngờ; nhưng nếu anh ấy không nghi ngờ, anh ấy sẽ thấy con mình ổn.

7 Bây giờ, người làm chứng đang ở trong phòng kế bên ở đây bây giờ, và có lẽ đứa bé ở trong cử tọa, theo như tất cả những gì tôi biết. Phổi của em bé trở lại bình thường, và dạ dày trở lại bình thường. Và người đàn ông đó đang lấy lời chứng ghi âm ở đây, của một trong những cuốn băng ghi âm sáng nay, đã mang người mẹ, người cha, và người hàng xóm của anh...máy ghi âm này, và mang họ đến, và mang đứa bé đến, và đặt đứa bé qua phòng, và cho chạy băng ghi âm, những gì là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY. Và anh nói rằng khi họ đến chỗ người đàn ông đó đến trình bày tại bục giảng, nói, “Đức Thánh Linh đã đến trong phòng, vì đã đặt đứa bé ngay tại đó, đang thủ thủ và chơi đùa, và cứ nói tiếp.” Không cần phẫu thuật. Các bác sĩ đã không phải phẫu thuật. Chúa đã

giải phẫu cho đứa bé, với Quyền năng vĩ đại, vĩ đại của Ngài. Và đứa bé đang ngồi đó, chơi đùa trên chiếc giường nhỏ, và—và cha mẹ đang ngồi đó, và người hàng xóm mà có thể là một người hơi hoài nghi về toàn bộ sự việc; đã có sự Hiện diện. Nếu đó không phải là đức tin sứ đồ, thì tôi không biết là điều gì.

<sup>8</sup> Anh em biết, Kinh Thánh nói, khi Chúa Jêsus, qua sứ đồ Phi-e-rơ và Giăng, đã chữa lành người què ở cổng thành, “Họ không thể nói điều gì chống lại điều đó, bởi vì người đang đứng đó như một nhân chứng.” Vì vậy, Đấng Christ vẫn sống. Ngợi khen Danh Ngài. Thật là một sự an ủi trong những ngày này! Bây giờ, đó chỉ là một trong nhiều lời chứng. Nhưng những gì xảy ra trong thời đại này, để tìm thấy rằng cùng một Đức Chúa Trời, với những hành động kỳ diệu giống như vậy, những việc giống như vậy mà Ngài đã làm, Ngài cũng làm giống như vậy ngày hôm nay, bởi vì Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Chúng ta biết ơn vì có đặc ân được nhóm lại sáng nay trong Danh Ngài.

<sup>9</sup> Bây giờ, xin cầu nguyện cho chúng tôi khi chúng tôi đi lại từ nơi này đến nơi khác, để hầu việc Chúa trong khả năng mà Ngài sẽ kêu gọi chúng tôi. Và chúng tôi vui mừng rằng không chỉ từ đền tạm ở đây, nhưng từ khắp nơi, trên khắp đất nước.

<sup>10</sup> Cảm ơn, thưa chị. Đó là một người trung tín. Tôi biết rằng Đức Chúa Trời vĩ đại của Thiên đàng đã thấy chị làm điều giống như vậy. Một phụ nữ, trẻ hơn người khác một chút, đang ngồi ở đây. Và một người đàn bà đã ở trên công trường truyền giáo cho Chúa, nhiều năm trước khi tôi được sinh ra, bà và chồng bà; năm mươi mấy năm, rao giảng Phúc âm. Chị ấy đang làm việc trong một mỏ than, để hỗ trợ anh ấy trên một cánh đồng, để rao giảng Phúc âm mà tôi đang ủng hộ. Người phụ nữ lớn tuổi đang ngồi phía trước, không có quạt, đang lau mồ hôi trên mặt bà; một phụ nữ trẻ đứng dậy và đến và mang theo cái quạt của mình. Vì vậy, tôi nói với anh em, tôi vui mừng được nhóm lại sáng nay với những người như thế, làm cho tôi vui mừng rằng tôi là một Cơ-đốc nhân, và được nhóm lại với những người Cơ-đốc.

<sup>11</sup> Bây giờ trời rất nóng ở đất nước chúng ta, và trên khắp đất nước bây giờ. Và chúng ta đang trông đợi mùa thu đến, khi trời

sẽ mát mẻ hơn. Buổi nhóm lớn tiếp theo của chúng tôi mà chúng tôi biết là ở San Jose, California. Đó là nơi chúng tôi đã ở trên bãi đất rộng hội chợ trong vài ngày, và có một buổi nhóm như vậy, chúng ta không thể không quan tâm đến họ. Và những nhóm tương tự đang tài trợ cho những buổi nhóm sắp đến bây giờ tại các khu hội chợ ở San Jose. Và chúng tôi tin rằng nếu các bạn sống gần đó, hay thưa các bạn, hãy viết thư và bảo họ có mặt tại buổi nhóm. Nếu không, hãy cầu nguyện cho chúng tôi.

<sup>12</sup> Bây giờ, hôm nay, tôi đã đề cập rằng tôi đã có mặt ở đây sáng nay, để hiệp lại trong những lời cầu nguyện và những lời nài xin với Chúa, cùng tất cả anh chị em. Và nếu có những người lạ ở giữa chúng ta, chúng ta rất tiếc vì tòa nhà của chúng ta không có máy điều hòa, nhưng chúng ta chỉ là một hội thánh nghèo, về của cải trong thế gian, nhưng giàu có về Đức tin trong Nước Đức Chúa Trời. Và chúng tôi hoan nghênh anh chị em cho chuyến thăm ngắn này, cầu nguyện rằng anh chị em sẽ trở lại và ở với chúng tôi lần nữa. Một ngày nào đó chúng ta hy vọng có một nhà thờ tốt hơn.

<sup>13</sup> Chúng ta không có nhiều về những tòa nhà thờ trong những ngày này, bởi vì chúng ta thật sự tin, với cả tấm lòng, Chúa Jêsus sắp đến. Và khi những nhà truyền giáo ở trên cánh đồng, rao giảng Phúc âm, không mang giày, ăn một bữa mỗi ngày, làm sao chúng ta có thể xây dựng một nhà thờ hàng triệu đô-la khi đối mặt với điều đó? Tôi—tôi thật sự không thể thấy điều đó, và rồi nói, “Chúa sắp đến rồi.” Chúng ta hãy đi vào cánh đồng và làm những gì chúng ta có thể làm trong thế hệ này. Nếu có người khác, hãy để...Họ sẽ trả lời cho họ; chúng ta sẽ phải trả lời cho câu hỏi này. Thật sự không thể xây những tòa nhà hàng triệu đô-la đó, và vân vân, sau khi ở trên cánh đồng truyền giáo và nhìn thấy điều đó.

<sup>14</sup> Bây giờ, thật tuyệt. Tôi nghĩ nhà của Chúa sẽ tốt đẹp. Và nó nên là một—một nơi nhỏ bé thiêng liêng. Làm cho nó thoải mái và tốt đẹp nhất như có thể được, nhưng không làm điều gì quá cực đoan, bởi vì chúng ta không hiểu điều đó.

<sup>15</sup> Bây giờ trước khi chúng ta cầu nguyện và đọc Kinh Thánh, tôi muốn đưa ra một...không phải giảng sáng nay, nhưng đưa ra

một bài nói chuyện về lời Kinh Thánh. Và thường thường sắp đến...Tôi chỉ làm điều này trong nhà thờ của riêng tôi, và chúng ta ở trong nhà thờ của chúng ta. Chúng ta không phải là một giáo phái. Chúng ta là liên giáo phái, về bản chất, và không liên kết với bất kỳ giáo hội nào trong các đường lối của giáo phái, nhưng được liên kết với tất cả các tín hữu của tất cả các giáo phái và tất cả các dân tộc trên khắp thế giới. Hội thánh nhỏ của chúng ta, sáng nay, được cả thế giới biết đến. Những băng ghi âm mà anh em...Những Sứ điệp này, thật sự rất khó hiểu như chúng có, tuy nhiên chúng ta đang hỗ trợ, trên những cánh đồng truyền giáo, (có bao nhiêu quốc gia hải ngoại khác?) mười chín quốc gia hải ngoại, chỉ trên băng ghi âm mà thôi.

<sup>16</sup> Mười chín quốc gia khác nhau đang nhận lấy các Sứ điệp và đang dịch chúng. Người nào đó, như tôi đang giảng, người nào đó đứng đó giảng ngay với điều đó. Và họ đi vào những túp lều và những nơi mà Đức Chúa Trời thậm chí không được biết đến, và giảng cho người ngoại giáo, và với những người bản xứ ở Châu Phi và Nam Mỹ, và khắp nơi trên thế giới, và hàng trăm lần hàng trăm người đang đến với Chúa. Nhiều người đang được chữa lành. Và đó là lý do mà chúng ta cảm thấy rằng tất cả điều quan trọng là nhấn mạnh Sứ điệp, không phải trong những tòa nhà lớn và vân vân.

<sup>17</sup> Và rồi khi tôi ở đây, tôi chỉ có những bài giảng về Kinh Thánh. Nhưng, ngoài cánh đồng truyền giáo, tôi không rao giảng bất cứ Giáo lý giáo hội nào, bởi vì, làm như vậy, điều đó làm cho nó khó khăn. Nhiều người sẽ nói của tôi “Sự Dạy dỗ không đúng,” hay điều gì đó giống như thế. Và nếu anh em giảng một...Nếu tôi giảng giáo lý Giám Lý, những người Báp-tít sẽ không đồng ý với tôi. Nếu tôi giảng giáo lý Báp-tít, thì người Lutheran sẽ không đồng ý. Nếu tôi giảng Ngũ Tuần, thì người Nazarene sẽ không đồng ý. Nếu tôi giảng về người Na-xa-rét, thì hội thánh của Đức Chúa Trời sẽ không đồng ý. Vì vậy, anh em thấy, anh em phải có chỗ ủng hộ cho điều gì đó, nhưng, trong phạm vi của lãnh vực hầu việc, chúng ta cứ chào đón mọi tín hữu, cho dù tín điều của anh em là gì đi nữa hay giáo phái nào. Chừng nào các bạn được tái sanh bởi Thánh Linh của Đức Chúa Trời, thì các bạn là anh

chị em của chúng ta. Và chúng ta có ý định luôn luôn giữ nó như vậy.

<sup>18</sup> Và rồi, nếu Chúa muốn, ngày hôm nay, tôi muốn giảng, trong hội thánh của chúng ta, hội thánh của chúng ta đứng trên Sự Dạy dỗ Kinh Thánh, những gì hội thánh đại diện cho, và lý do chúng ta làm điều này. Và làm như vậy, chúng ta bị ràng buộc để tạo ra hoặc...chúng ta không cố ý, nhưng chúng ta có thể tạo ra những câu hỏi trong tâm trí của người nào đó, nói, “Ồ, tôi chưa bao giờ được dạy dỗ như vậy, hay tin Nó theo cách *như vậy-như vậy*.” (Cảm ơn anh.)

<sup>19</sup> Và nếu điều đó xảy ra đến nỗi anh em...giáo hội của anh em không tin, nếu không thì anh em không tin những điều mà chúng ta nói như là sự Dạy dỗ hội thánh của chúng ta, chúng ta tin rằng điều đó sẽ không mang lại sự chống đối. Bởi vì, chính bước đầu tiên để Cơ-đốc giáo thành công, và cho thấy rằng con người đã nhận lãnh Đức Thánh Linh, là sự khiêm nhường, sự khiêm nhường thực sự do Đức Chúa Trời ban cho, rằng Nó phải được ban cho một cách khiêm nhường. Nhưng, tuy nhiên, một hội thánh không có sự Dạy dỗ thì giống như một con sứa; nó không có xương sống. Vì vậy, chúng ta phải có xương sống trong đó. Và cũng không chỉ xương sống, mà còn những cái răng, cũng vậy, bởi vì Hội thánh của Đức Chúa Trời phải ăn Bánh Sự Sống.

<sup>20</sup> Và chúng ta, trong một số tuyên bố mà tôi có thể đưa ra, nếu tôi cố gắng hạ thật thấp Nó xuống, bây giờ xin đừng hiểu lầm Nó. Điều đó, tôi không có ý nói thô lỗ, về việc giảng Kinh Thánh. Nhưng nếu tôi, qua ba mươi năm tìm kiếm, không nhận lấy tín điều hay điều gì khác ngoài Lời...Có những người ở đây đó là Trưởng Lão, Công giáo, Báp-tít, Ngũ Tuần, Nazarene, hội thánh của Đức Chúa Trời, Hành hương Thánh, tất cả họ đang ngồi ở đây. Và tôi biết rằng mỗi giáo hội có tín điều riêng của nó, và tôi không muốn làm gián đoạn điều đó, nhưng tôi chỉ đang cố gắng đưa ra lời Kinh Thánh và thực hiện nó với lời Kinh Thánh. Vậy thì tất cả—tất cả sẽ hiểu rằng điều đó không phải là thô lỗ. Đó chỉ là với tình yêu thương và sự trù mến, và với sự thương xót, và với điều tốt nhất mà tôi biết cách giải thích lời Kinh Thánh.

<sup>21</sup> Và bây giờ chủ đề sáng nay sẽ hầu như là một chủ đề dài,

và tôi không muốn vội vàng. Tôi muốn dành thời gian của mình cho những gì tôi sẽ nói, và cố gắng giải thích nó, tại sao chúng ta nói điều đó.

<sup>22</sup> Rất nhiều lần trong các buổi nhóm, người nào đó sẽ nói, “Ồ, anh ấy tin điều gì? Ông ấy có phải là tín đồ Báp-tít, chưa? Ông ấy có phải là người Ngũ Tuần không? Ông ấy có tin vào việc nói tiếng lạ không? Hay là, ông ta là *thế này*, hay *thế kia*? Ông ta có phải là người theo thuyết Sự đảm bảo an ninh-Đời đời không? Hay là, ông ta là gì?” Và rồi anh em chỉ đề cập đến bất cứ điều gì mà anh em có, họ sẽ cân nhắc như những vấn đề khó giải quyết. Cho dù, họ sẽ không dừng lại để lắng nghe, để xem xét, nhưng họ sẽ từ chối anh em nhanh chóng ngay.

<sup>23</sup> Không nơi nào trong các buổi nhóm của tôi, bất cứ lúc nào, tôi đã từng biết về việc để lại sự bất hòa giữa các anh em. Tôi luôn luôn giảng về sự Đến của Chúa, sự cứu rỗi, và—và sự chữa lành Thiên liêng. Điều đó không làm tổn thương bất kỳ người Phúc âm Toàn vẹn nào.

<sup>24</sup> Rồi trong hội thánh ở đây, tôi có sự Dạy dỗ riêng của chúng ta. Nó tiết lộ ra giữa những người đến, và nói, “Ồ, tôi...Anh Branham đã nói điều này *như vậy-như vậy*, những điều đó.”Ồ, chúng ta phải có một sự Dạy dỗ.

<sup>25</sup> Bây giờ, vừa mới đây tại một buổi nhóm, khi người nào đó hỏi một nhóm mục sư truyền đạo. Các thư ký của tôi và họ đều có mặt. Nhiều, nhiều lá thư đến, và nói, “Anh Branham có tin vào sự—sự duy trì hay giữ gìn, sự an ninh của người tin không?”Ồ, tôi biết, trong một nhóm người giữ luật pháp đang hỏi điều đó, thật khó cho tôi để nói điều đó; họ sẽ “phủi tay” nhanh chóng ngay. Và điều đó không có gì quan trọng cho dù bạn tin điều đó hay không; miễn là anh em được cứu, đó là điều chính yếu. Và tôi không nói gì cả. Và mười sáu hội thánh khác nhau đã từ bỏ sự tài trợ, anh em thấy...bởi vì tôi đã từ chối trả lời, vì lý do giữ mối thông công với dân sự.

<sup>26</sup> Bây giờ, trong hội thánh sáng nay, tôi muốn giải thích tại sao tôi tin những gì tôi tin.

Chúng ta hãy cầu nguyện.

<sup>27</sup> Lạy Chúa, Đấng đã mang Chúa Jêsus trở lại từ kẻ chết, và đã ban Ngài cho chúng con như một Cửa Lẽ của tình yêu Ngài cho chúng con, và bởi sự rửa sạch bằng nước bởi Lời, Ngài đã thánh hóa một dân được biệt riêng ra, một nhóm người được gọi ra, và chúng con đang kiên nhẫn chờ đợi sự Tái Lâm của Ngài. Và chúng ta biết rằng, trong mắt của nhiều người, có nhiều tín điều và giáo phái. Và, lạy Cha là Đức Chúa Trời, chúng con cầu nguyện để Ngài sẽ ban phước cho mỗi người trong họ. Và lập trường mà họ ủng hộ, mặc dù chúng ta có thể bất đồng với họ trong nhiều điều, tuy nhiên, về nguyên tắc, như những Cơ-đốc nhân và như những người anh em, chúng ta kề vai sát cánh với họ. Và không chỉ kề vai sát cánh, nhưng lòng với lòng. Trong thời đại thờ ơ, khi con người nóng nảy và tự cao, những người yêu thích những thú vui của thế gian nhiều hơn là những người yêu mến Đức Chúa Trời, chúng con cầu nguyện, Ôi Đức Chúa Trời, rằng Đức Thánh Linh sẽ buộc chặt tấm lòng chúng con lại gần nhau hơn, suốt, ngày này qua ngày khác. Xin chữa lành người đau sáng nay, Chúa ôi.

<sup>28</sup> Có những người mà bước vào phép báp-têm bằng nước. Và chúng con cầu xin Đức Thánh Linh của Ngài sẽ đổ đầy họ với (sự) Hiện diện của Ngài nếu họ chưa nhận lãnh như vậy. Xin cho họ trở nên được niêm phong khỏi những điều thuộc về thế gian, và đầy đầy Thánh Linh của Đức Chúa Trời, trong tình yêu Thiên liêng của Đức Chúa Trời, và có sự thông công với mọi người.

<sup>29</sup> Lạy Chúa, xin nhìn xuống khắp các quốc gia trên thế giới, khi Ngài đã sai con đến, một người dốt nát nghèo nàn, và tuy nhiên, Chúa ôi, tin tưởng trong lòng con, về Ngài, những điều mà con đã tin và được dạy bởi Kinh Thánh, và được xác nhận bởi Thiên sứ của Chúa Đấng đứng hiện diện để xác nhận những gì đã nói, nếu đó là của Đức Chúa Trời. Nhiều lần, người ta nghĩ con là người thỏa hiệp. Ngài là quan án của lòng con. Nhưng như Phaolô ngày xưa, người thậm chí đã giảng đạo Do Thái cho đến khi ông giành được sự tin tưởng của dân sự, và rồi rao giảng Đấng Christ bị đóng đinh trên thập tự giá; nhưng trước tiên để giành được sự tin tưởng của dân sự, vậy nên Sứ điệp của ông sẽ được nếm bằng muối. Chúng con cầu nguyện, Ôi Chúa, rằng Ngài sẽ



ban mùa cho những cuộc nói chuyện của chúng con và sự thông công của chúng con, với Muối của Thánh Linh, với Huyết của Đức Chúa Jê-sus, và làm cho chúng con thành những người đã được kêu gọi, và để thế gian có thể nhìn và quan sát đời sống của chúng con, và rồi trở nên khát khao được giống như chúng con. Xin giữ chúng con khiêm nhường, và đầy dẫy tình yêu thương của Ngài và Thánh Linh Ngài. Vì chúng con cầu xin điều đó trong Danh Ngài Đấng đã cầu nguyện để chúng con có thể là một, rồi, để mọi người biết rằng chúng con là con cái của Ngài, khi chúng con có tình yêu thương dành cho nhau. A-men.

<sup>30</sup> Bây giờ, với anh em, tôi biết trời hầu như ảm áp. Và nếu có—có một cái quạt chân phía sau đây mà họ muốn mang nó đến bất cứ đâu, dường như tốt hơn, điều đó ổn thôi. Bây giờ tôi chỉ muốn đọc một số đoạn từ Bản Viết Thiêng liêng.

[Anh Neville nói, “Cái quạt này làm phiền anh không?”—Bt.] Không, thưa anh. Không chừng nào nó ở trên sàn nhà như thế. Tôi tin nó sẽ ổn thôi, Anh Neville à.

<sup>31</sup> Tôi muốn anh em lật ra với tôi trong Kinh Thánh, đến Sách Giô-ên, và rồi tôi có nhiều chỗ ở đây mà tôi muốn đọc từ đó, trước tiên, để có được một bài giảng, ngữ cảnh nào đó cho một bài giảng. Trước tiên, trong Giô-ên, chương 1, bắt đầu với câu 1, và đọc câu thứ 4. Và rồi trong chương thứ 2, chương 25 đến chương 27, chúng ta sẽ đọc cho việc đọc Kinh Thánh.

*Và này là lời của CHÚA... đã đến cùng Giô-ên con trai của Phê-tu-ên.*

*Hãy nghe điều này, hỡi kẻ già cả, và hãy lắng tai, hỡi hết thảy các người là dân cư trong đất. Há có sự gì như vậy đã xảy đến trong thời của các người, hay ngay cả trong thời của tổ phụ các người sao?*

*Hãy kể chuyện này lại cho con cái các người, và hãy để con cái các người kể lại cho con cái chúng nó, và con cái chúng nó kể cho dòng dõi nối theo.*

*Rằng cái gì sâu keo... còn để lại cào cào đã ăn; và những gì cào cào đã để lại bị sâu lột vỏ ăn; và những gì sâu lột vỏ đã để lại đã có sâu bướm ăn.*

32 Và rồi trong câu thứ 25 đến câu thứ 27, của chương thứ 2.

*...Ta sẽ đền bù cho các người về mấy năm đã bị cào cào đã ăn, sâu lột vỏ, và sâu bướm...sâu keo và sâu bướm, đạo quân lớn mà Ta đã sai đến giữa các người.*

*Và các người sẽ đủ ăn, và được no nê, và ngợi khen danh CHÚA là Đức Chúa Trời các người, là đáng đã xử các người cách lạ lùng: và dân Ta sẽ không bao giờ bị xấu hổ nữa.*

*Và các người sẽ biết rằng Ta ở giữa Y-sơ-ra-ên, và Ta là CHÚA Đức Chúa Trời của các người, và chẳng có ai khác: và dân Ta sẽ không hề bị xấu hổ nữa.*

33 Rồi trong Sách Rô-ma, và trong chương 1 của Rô-ma, và câu thứ 25, tôi đọc câu này. Chúng ta cũng sẽ lấy câu thứ 24.

*Cho nên Đức Chúa Trời cũng đã phó họ sa vào sự ô uế theo lòng ham muốn những dục vọng của chính lòng họ, đến nỗi làm ô nhục thân thể của chính họ giữa họ:*

*Họ đã thay đổi Lễ thật của Đức Chúa Trời thành lời nói dối...*

34 Và rồi trong Rô-ma, chương thứ 3 và câu thứ 4. Rô-ma thứ 3, và câu thứ 4, chúng ta đọc. Nhóm đầu tiên của câu thứ 4 đó.

*Đức Chúa Trời chẳng hề như vậy:...thà xưng Đức Chúa Trời là thật, và mọi người là kẻ nói dối;...*

35 Bây giờ chúng ta đang đi vào một ý nghĩ nghiêm túc về các chủ đề ở đây. Và bây giờ chúng ta...Tôi tin rằng sẽ đến lúc khôi phục mọi điều đã bị làm sai trật. Và chúng ta đang cố gắng, với tất cả những gì có trong chúng ta, và những người khác đang cố gắng, những nhà truyền giáo vĩ đại như Billy Graham và Oral Roberts, và nhiều nhà truyền giáo kiệt xuất khác, các mục sư truyền đạo, mục sư, những người trung thành với chức vụ của họ, đang cố gắng nhìn thấy một sự phục hưng trong thời đại của chúng ta. Và anh chị em, con cái của Đức Chúa Trời, đang cầu nguyện cho một sự phục hưng trong thời đại của chúng ta. Hàng chục ngàn lời cầu nguyện gặp gỡ Đức Chúa Trời mỗi giờ, cho một sự phục hưng trong thời đại của chúng ta. Và có lời chép trong Kinh Thánh, “Nhược bằng dân sự mà được gọi bằng Danh Ta sẽ nhóm lại với nhau, và sẽ cầu nguyện, thì Ta sẽ nghe từ trên Trời.”

Bây giờ, nếu con cái của Đức Chúa Trời đang nhóm lại với nhau và cầu nguyện cho một sự phục hưng trong thời đại của chúng ta, và sự phục hưng không đến, thì phải có điều gì đó sai trật ở đâu đó.

<sup>36</sup> Bây giờ, hãy nhớ, rằng, chỉ có bất cứ điều gì có thể hoạt động khi anh em làm việc trong quy luật của điều đó. Các lực lượng vũ trụ chỉ có thể di chuyển theo quy luật vũ trụ. Các hành tinh chỉ có thể di chuyển khi chúng di chuyển theo quy luật của các hành tinh. Mặt trời chỉ có thể mọc lên khi trái đất quay về phía mặt trời. Và rằng ở đó, là, mọi thứ phải hoạt động theo quy luật của kế hoạch của nó. Vì, Đức Chúa Trời đã tạo nên mọi sự, và làm ra luật pháp cho điều đó. Và rồi nó phải quay lại, và hoạt động, và hoạt động theo quy luật của mục đó. Nó sẽ không hoạt động chính xác theo bất kỳ cách nào khác.

<sup>37</sup> Đặt một sợi xích trên một đĩa xích, và sau đó đặt nó trên một cái chốt tròn. Anh em có thể có một chút ít thời gian. Nhưng cách duy nhất mà anh em từng có thời gian chính xác với sợi dây xích đó, là đặt một đĩa xích tương đương với đĩa xích ở phía sau của nó, và rồi những lỗ nhỏ đó trong sợi xích đó gặp nhau, thật chính xác đúng lúc với đĩa xích, rồi anh em có thể đi đến nơi nào đó.

<sup>38</sup> Và tôi chắc chắn rằng chúng ta đã có một đĩa xích sai ở đâu đó. Hội thánh đang di chuyển quá chậm so với thời đại chúng ta đang sống. Có điều gì đó hoàn toàn sai trật. Và điều đó xảy ra với chúng ta trong ngày hôm nay, vào sự Đến gần của Chúa, để ngồi xuống và nghiên cứu điều này và xem điều gì sai, tìm ra nguyên nhân. Anh em có thể không bao giờ tìm thấy sự chữa lành cho đến khi anh em tìm thấy nguyên nhân.

<sup>39</sup> Nếu một bác sĩ, nếu bạn đi vào văn phòng của ông ấy và bạn nói, “Tôi đang đau đầu, và đau dạ dày,” và ông ta cho bạn một ít thuốc aspirin, hay thứ gì đó, và gửi bạn đi, ông ta chỉ đang cố gắng tống khứ bạn. Một bác sĩ chân chính, chân chính sẽ chẩn đoán trường hợp đó cho đến khi ông tìm thấy cơ quan nào mất trật tự, rồi làm việc từ bộ phận đó.

<sup>40</sup> Đó là cách nó xảy ra với Nước của Đức Chúa Trời. Chúng ta phải tìm ra điều gì sai, rồi làm việc từ đó. Lời Kinh Thánh giống như một toa thuốc của bác sĩ.

41 Một bác sĩ, những nhà khoa học cũng làm việc chăm chỉ để tìm ra một toa thuốc, vì sự—sự giết chết của một loại vi trùng nào đó, bệnh tật trong thân thể bạn, giống như bệnh thương hàn, hoặc—hoặc bệnh nào đó, mà họ có thể cho anh em một loại huyết thanh mà sẽ giết chết vi trùng thương hàn đó, và tuy nhiên nó phải được xử lý rất cẩn thận (...?...), được xử lý cẩn thận, cho đến khi điều này: nếu không có đủ, nó sẽ không giúp ích cho bệnh nhân; và nếu có điều gì khác được thêm vào, nó có thể giết chết bệnh nhân. Nó phải được cho bởi thầy thuốc, chỉ theo toa thuốc.

42 Do đó, nếu có điều gì đó sai trật trong hội thánh ngày nay, mà nó không tiến triển theo cách nó nên làm, theo quan điểm của tôi rằng chúng ta nên quay trở lại với Toa Thuốc, tìm thấy thật chính xác điều gì sai trật, rằng hội thánh này quá đau ốm đến nỗi có bệnh tật trong hội thánh của chúng ta, bệnh tật tội lỗi. Thế thì chúng ta phải tìm ra những gì Bác sĩ đã kê đơn, và xem thử các mục sư thuốc men của chúng ta có đang cho chúng ta một Toa thuốc thích hợp không. Và, hãy nhớ, anh em có thể thêm điều gì đó vào một lời Kinh Thánh được chẩn đoán thật gần gũi, và giết chết bệnh nhân. Và có lẽ, tôi không nói chúng ta có, nhưng điều gì sẽ xảy ra nếu một số dược sĩ của chúng ta đã thêm điều gì đó vào Toa thuốc của Đức Chúa Trời? Nếu họ có, họ đang giết chết bệnh nhân, để họ chết trong tội lỗi.

43 “Ồ, đó là,” bạn nói, “ồ, nếu họ chân thành!” Không, điều đó không bào chữa được cho nó.

44 Một người đàn ông, một người bào chế thuốc, đã cho một người đàn ông uống thuốc phê-non, ở đây cách đây vài năm, thật chân thành hết sức, và một hiệu thuốc đã được đăng ký, và nó đã giết chết người đàn ông. Tuy nhiên, ông ta đã chân thành. Không có...Sự chân thành, tôi đã thấy sự chân thành giữa những người ngoại giáo, điều đó sẽ làm cho sự chân thành của Cơ-đốc nhân trông giống như điều gì đó trở lại trong những đường nét cổ xưa. Đã thấy những người ngoại giáo đặt những đứa bé sơ sinh của họ trong miệng của một con cá sấu, để cúng tế nó cho một thần của biển. Tôi không thể tìm thấy sự chân thành đó giữa những Cơ-đốc nhân. Tôi đã thấy những người mà sẽ nằm trên những gai

nhọn. Và làm gãy xương bàn chân của chúng khi chúng còn nhỏ; Tôi đã thấy họ bắt trẻ sơ sinh và những đứa trẻ, và cắt chúng và đánh dấu chúng, và làm chảy máu chúng, và đôi khi lấy đi mạng sống của chúng. Sự chân thành sâu sắc, nhưng họ sai.

45 Bây giờ chúng ta hãy tìm điều gì đó. Gióp, hay đúng hơn là Giô-ên, tôi đoán...nghĩ ông đã cho chúng ta một bối cảnh tuyệt vời ở đây. Và đó là những gì chúng ta muốn đọc. Ông nói:

*Hãy kể—kể chuyện cho con cái các người...hãy để con cái của các người kể cho con cái của chúng nó, và con cái chúng nó kể lại cho dòng dõi nối theo, và vân vân, đến dòng dõi khác, mà sẽ là các dân Ngoại. Hãy kể lại cho dân Y-sơ-ra-ên để cứ tiếp tục kể điều đó.*

46 Và bây giờ lời Kinh Thánh này mà Giô-ên đã nói đến được ứng nghiệm ngày hôm nay khi chúng ta, các dân Ngoại, đã tiếp nhận Nó. Ông nói:

*Rằng cái gì sâu keo đã để lại thì sâu bướm đã ăn;...sâu bướm, cào cào ăn, và vân vân.*

47 Và những côn trùng này, nếu anh em tìm trong sách của mình về côn trùng, anh em sẽ để ý rằng bốn loại côn trùng khác nhau là cùng một loại côn trùng trong bốn giai đoạn khác nhau của cuộc đời nó. Tất cả chúng ta đều biết rằng một—rằng một—một cái kén không gì khác ngoài một con sâu bướm bao phủ trên, và nó sẽ nở ra một con bướm; và con bướm là một con sâu bướm trước khi nó nở ra. Sâu keo, châu chấu, và vân vân, cũng giống như vậy. Đó là cùng một loại côn trùng. Bây giờ bất cứ điều gì...

48 Bây giờ hãy lắng nghe kỹ. Bất cứ điều gì đã xảy ra ngay từ đầu, với côn trùng của sâu keo, nó chỉ trở thành sâu bướm, sau đó. Và sâu bướm trở thành cào cào, sau đó. Và bất cứ điều gì đã bắt đầu lúc ban đầu, vẫn là điều giống như vậy đang gây ra rắc rối ngày hôm nay. Và bây giờ chúng ta hãy quay trở lại trong Kinh Thánh và tìm thấy điều gì đã bắt đầu.

49 Bây giờ, chúng ta biết rằng chúng ta chỉ có thể xây dựng một nhà thờ, trước tiên, dựa trên vật liệu mà Đức Chúa Trời đã ban cho chúng ta để xây dựng nó. Đó là tất cả những gì chúng ta có. Và tôi nghĩ, trước khi...Tôi biết Điều này mạnh mẽ, và Nó được

ghi âm, hàng trăm người trên khắp thế giới sẽ nghe. Nhưng trước khi chúng ta có thể có một tòa nhà của Hội thánh của Đức Chúa Trời, chúng ta sẽ phải khôi phục lại tất cả những thứ mà những côn trùng này đã ăn khỏi Nó. Chúng ta sẽ phải quay trở lại và tìm ra những gì các côn trùng ăn. Và trước khi Gốc Nho này của Chúa, Cây Nho...Ngài là Gốc Nho; chúng ta là những nhánh. Và trước khi chúng ta có thể tìm thấy, hay Hội thánh có thể đứng trong quyền lực chính thức và nguyên thủy của nó, chúng ta sẽ phải quay trở lại và tìm ra những gì các côn trùng ăn. Và Hội thánh đó sẽ phải được khôi phục trở lại với điều đó, nếu không nó sẽ không bao giờ đứng vững trong quyền lực và vinh quang của vị trí ban đầu của nó.

<sup>50</sup> Nếu vỏ cây bị xé ra khỏi cây, chúng ta phải lấy lại vỏ cây đó lần nữa. Phát triển vỏ cây, trước tiên. Bạn không thể có những quả táo cho đến khi bạn trồng được vỏ. Vì, vỏ cây là dòng nhựa sống. Dòng nhựa sống là dòng sự sống.

<sup>51</sup> Và Kinh Thánh, Kinh Thánh của Đức Chúa Trời, là đường lối Sự sống cho bất kỳ hội thánh nào. Làm thế nào chúng ta có thể mang nhựa nho qua vỏ cây sung? Thật sự sẽ không có tác dụng. Chúng ta phải có vỏ Cây Nho. Chúng ta phải có vỏ cây nguyên thủy. Và có một cách duy nhất mà vỏ cây đó có thể trở lại trên Cây Nho, là khi Đức Chúa Trời trồng nó, chính Ngài.

<sup>52</sup> Chúng ta không thể làm một số và mặc cho nó. Nó sẽ không hoạt động. Không có kế hoạch do con người tạo ra sẽ có tác dụng. Nó sẽ đi theo cách của Đức Chúa Trời nếu không nó sẽ không bao giờ sống. Những kế hoạch do con người làm ra sẽ không có tác dụng. Anh em có thể quán một miếng giẻ quanh cây, và nói, "Hãy để nó lớn lên." Một miếng giẻ rách không phải là chương trình của Đức Chúa Trời. Nó phải là vỏ cây, dòng sự sống, và khi nó đến từ rễ, nó sẽ tạo ra sự sống giống như cây đã có trước khi côn trùng ăn nó.

<sup>53</sup> Không ngạc nhiên khi chúng ta không thể có những chiến dịch chữa lành. Không có gì ngạc nhiên khi các nhà thờ bị phá hủy. Không lạ gì người ta sẽ nói, "Ồ, điều này, điều kia, và điều nọ," rất bất đồng. Không ngạc nhiên khi có những chủ nghĩa như vậy giữa chúng ta, là bởi vì chúng ta không thể sanh ra những bông

trái thực sự của sự kiên nhẫn, nhịn nhục, nhân từ, nhu mì, hiền lành. Dòng Sự Sống đã bị cắt ra khỏi Cây, và chúng ta sẽ không bao giờ đưa nó ra thông qua những tín điều của giẻ rách nào đó hay bất cứ thứ vỏ cây thay thế nào khác. Nó sẽ lấy quyền năng của Đức Chúa Trời Toàn Năng để trồng cây đó trở lại tình trạng của nó.

54 Chúa Jêsus chẳng đã nói, và Kinh Thánh đã nói, “Có mắt mà không thấy, có tai mà không nghe được”? Họ thật sự không thể làm điều đó. Và không ai có thể đến với Đức Chúa Trời, hay với Đấng Christ, cho đến khi Đức Chúa Trời bày tỏ điều đó cho người đó.

55 Ngày nọ tôi đang nói chuyện, và chúng ta đang nghĩ về Kinh Thánh. Tôi nói, “Tại sao người ta không thể thấy Điều đó?” Tôi nói, “Nó đấy,” và tôi chợt nghĩ. Tôi không quan tâm Nó rõ ràng như thế nào, Kinh Thánh dạy Nó nhiều như thế nào, anh em sẽ không bao giờ có thể nhìn thấy Nó cho đến khi Chính Đức Chúa Trời bày tỏ Nó cho anh em; không quan tâm Nó rõ ràng như thế nào. Và toàn bộ Kinh Thánh được xây dựng, và toàn bộ Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống, được xây dựng trên sự mặc khải thuộc linh về Lời. Tại sao A-bên dâng một của lễ xuất sắc hơn Ca-in? Tại sao A-bên không đi theo Ca-in; ông đã có nhà thờ đẹp nhất? Nhưng nó đã được bày tỏ cho ông.

56 Khi Chúa Jêsus đến từ Núi Biển Hình, và họ nói...

“Theo lời người ta nói Ta, Con Người là ai?”

57 “Kẻ nói là ‘Ê-li,’ và kẻ khác nói Ngài là ‘đấng tiên tri,’ và vân vân.”

Ngài phán, “Còn các ngươi thì xưng Ta là ai?”

Phi-e-rơ thưa, “Chúa là Đấng Christ, Con Đức Chúa Trời hằng sống.”

58 Ngài phán, “Phước cho ngươi, hỡi Si-môn, con trai của Giô-na, vì thịt và huyết không hề bày tỏ điều này cho ngươi. Ngươi không bao giờ học được điều đó bởi một số sách, hay bởi thần học viện nào đó, hay đài nào đó của sự phối hợp do con người tạo ra. Nhưng Cha Ta ở trên Trời đã bày tỏ điều đó cho ngươi, và Ta sẽ xây Hội thánh Ta trên đá này, và các cửa âm phủ không thể

thắng được Nó.” Thế đấy, sự mặc khải thuộc linh về Lời của Đức Chúa Trời.

<sup>59</sup> Trong Ma-thi-ơ 11, tôi tin là, hay 12, ở đâu đó, có lời chép rằng, “Mặc dù Chúa Jê-sus đã làm rất nhiều phép lạ, rất nhiều dấu hiệu cho thấy Ngài là Đấng Mê-si, tuy nhiên dân sự không thể tin điều đó. Bởi vì Ê-sai đã nói, ‘Họ có mắt mà không thấy. Họ có tai mà không nghe.’” Cách nào? Mặc dù họ là những học giả, mặc dù họ là những nhà tôn giáo hàng đầu; họ là những người thánh khiết, và không có lỗi lầm và không đáng trách. Nếu họ bị phát hiện sai một chút, họ sẽ bị ném đá, không thương tiếc. Không ai có thể đặt ngón tay vào điều đó. Họ đã nghiên cứu Kinh Thánh, ngày và đêm, thế hệ này đến thế hệ khác, và Đức Chúa Trời vẫn làm mù mắt họ.

Nói, “Đức Chúa Trời đã làm?” Đó là những gì Ngài đã phán.

<sup>60</sup> Đức Chúa Trời làm những gì Ngài muốn. Chúng ta không thể bảo Ngài làm gì. Chẳng phải Pha-ô-lô, trong Sách Rô-ma, chương thứ 8, đã nói điều đó, “Đức Chúa Trời đã đẩy Pha-ra-ôn lên và làm cho lòng ông cứng lại, làm mù mắt ông, vì cùng mục đích này, để ý muốn của Ngài có thể được thực hiện”? Không phải Ê-sau? Và Gia-cốp...Ê-sau, bị từ chối, trước khi cậu bé được sinh ra; Đức Chúa Trời đã coi thường ông. Anh em thấy đấy, tất cả đều đang làm việc theo sự định trước vĩ đại của Đức Chúa Trời. Ngài không phải là Đấng buồn ngủ. Ngài biết chính xác.

<sup>61</sup> Và chúng ta đánh giá con người theo...dường như, sự trung thực của họ hay sự chân thành của họ. Chúng ta phán xét các giáo hội theo sự tiến bộ của họ. Chúng ta gia nhập, chúng ta lấy những nhà truyền giáo, bởi vì họ vĩ đại. Đó không phải là Điều đó.

<sup>62</sup> “Trời đất sẽ qua đi, nhưng Lời Ta sẽ không bao giờ qua đi.”

<sup>63</sup> Những gì sâu keo đã để lại, sâu bươm đã ăn. Có điều gì đó sai trật, ở đâu đó, bởi vì Lời Đức Chúa Trời cũng Đòi đòi như Ngài là Đòi đòi. Và Lời Đức Chúa Trời không thể sai hơn Đức Chúa Trời có thể sai, chính Ngài. Bây giờ, có điều gì đó sai trật, ở đâu đó.

<sup>64</sup> Vì vậy chúng ta hãy quay trở lại bây giờ. Nền tảng bây giờ chúng ta đã đặt. Chúng ta hãy quay trở lại, lấy phân đoạn của



chúng ta trong Rô-ma 3:4, “Hãy để mọi lời của con người là dối trá, và Lời Đức Chúa Trời là Lẽ thật.”

65 Tôi sẽ giải quyết vấn đề này, và tôi muốn anh em lắng nghe. “Hãy để đó là Đức Chúa Trời, Lẽ thật.” Chúng ta hãy thẳng hàng với những gì Đức Chúa Trời đã phán, bất kể người khác đã nói gì. Tôi muốn sử dụng bốn điều khác nhau về những gì tôi thấy trong Kinh Thánh, rằng những côn trùng này đã ăn hết Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống, và đã làm cho cây Nho của Đức Chúa Trời bị tàn tật, hay còi cọc.

66 Chúng ta sẽ thừa nhận, các bạn Giám Lý sẽ thừa nhận, các bạn Báp-tít sẽ thừa nhận, các bạn Trưởng Lão, các bạn Ngũ Tuần, các bạn Nazarene, tất cả các bạn thừa nhận, đền tạm ở đây thừa nhận, “Có điều gì đó sai trật.” Và chúng ta, đền tạm, cũng phạm tội như những người còn lại, vì, “Kẻ nào biết làm điều lành, mà không làm, thì đó là tội lỗi.”

67 Bây giờ chúng ta hãy quay trở lại. Và tôi muốn kể tên bốn điều, đúng như Kinh Thánh như tôi biết xảy ra thế nào, rằng những côn trùng này đã ăn dần Hội thánh, từ tình trạng ban đầu, đầu tiên của Nó.

68 Bây giờ, điều đầu tiên, hội thánh được thiết lập vào Ngày lễ Ngũ tuần. Phi-e-rơ đã giảng bài—bài giảng tốt nghiệp tại buổi nhóm khai mạc, khi Hội thánh được sinh ra. Hội thánh Cơ-đốc được sinh ra vào Ngày lễ Ngũ tuần. Và nếu Đức Chúa Trời là vô hạn, vô hạn, và không thể thay đổi, Hội thánh của Ngài phải vẫn như Nó đã có lúc ban đầu. Anh em có thừa nhận điều đó không? Hội thánh phải luôn luôn giống như Nó đã có.

69 Nhưng con người đã chấp vá Nó, đưa những sự thông giải riêng của họ vào trong Nó. Anh em đừng bao giờ cố gắng thông giải Lời Đức Chúa Trời. Hãy nói những gì Nó nói. Đừng quan tâm Nó như thế nào, vì vậy cứ thực hiện với Nó, chỉ thế thôi. Đừng thay đổi Lời. Kinh Thánh nói, rằng, “Kinh Thánh chẳng phải lấy ý riêng giải nghĩa được.” Chúng ta không có quyền nói những điều này; chúng ta chỉ phải đọc Nó và nói thật chính xác như Nó nói, và tin Nó theo cùng một cách. Tôi không quan tâm Nó dường như lỗ bịch như thế nào; hãy tin Nó, dù sao đi nữa.

70 Bục giảng không có chỗ cho một trò đùa. Đó là nơi dành cho sự chân thành. Tôi không có ý nói đùa. Tôi muốn nói điều này để trích dẫn điều gì đó đã được nói với tôi. Nói, có một anh em da màu đã già ở miền nam, mang theo một quyển Kinh Thánh, và ông chủ của anh đang chế giễu anh. Ông nói, “Anh không thể đọc Nó; anh ôm Nó để làm gì?”

71 Ông nói, “Tôi mang Nó bởi vì tôi tin Nó.” Đó là một lý do chính đáng. “Tôi không thể đọc Nó, nhưng tôi biết có điều gì đó trong Nó. Nó đúng.” Nói, “Tôi thậm chí tin vào ‘cái bìa’ ở bên ngoài của Nó. Nó có ghi ‘Kinh Thánh’ được viết trên đó. Tôi tin Nó.”

72 Ông ấy nói, “Bất cứ điều gì Kinh Thánh nói làm, tôi đoán anh sẽ làm điều đó?”

73 Anh nói, “Vâng, thưa ông. Nếu ông đọc nó từ Kinh Thánh, tôi sẽ làm điều đó nếu đó là Điều Răn của Đức Chúa Trời.”

74 Ông nói, “Thế thì điều gì xảy ra nếu tôi đọc từ Kinh Thánh đó, và nói với anh rằng Chúa đã phán để anh nhảy qua bức tường đó, bức tường đá lớn đó? Làm sao anh có thể nhảy qua bức tường đá nếu không có cái lỗ trong đó?”

75 Anh ấy nói, “Nếu ông đọc điều đó từ Kinh Thánh, và Chúa đã bảo tôi nhảy lên, Ngài sẽ có cái lỗ ở đó khi tôi nhảy qua đó.” Và điều đó đúng.

76 Đức Chúa Trời phán vậy, cho dù Nó có vẻ lỗ bịch thế nào, anh em hãy bước tới trên Nó. Nó tùy thuộc vào Đức Chúa Trời để lo liệu phần còn lại của nó, đó là việc của Ngài. Việc của bạn là bước đi.

77 Bây giờ một trong những điều đầu tiên mà tôi muốn nói với anh em trong vài phút này. Sau khi chúng ta đã tìm thấy rằng nền tảng phải là nguyên thủy, nó phải trở lại với nền tảng, nó phải trở lại nơi nó đã là một Cây Nho. Nếu điều gì đó không ổn với nó, và Cây Nho không hoạt động đúng, chúng ta hãy quay lại và tìm ra điều gì sai trật.

78 Bây giờ, một trong những điều đầu tiên mà tôi muốn đề cập, là điều gì đó đã biến mất khỏi giáo hội của chúng ta, một trong những điều chính yếu, là Đức tin. Người ta không có Đức tin ngày hôm nay như họ đã có trong thời đó. Một loại sâu lột vỏ nào

đó, thuộc loại nào đó, đã xâm nhập và ăn đứt dòng Sự Sống của Đức tin. Họ đã thay đổi Nó. Ngày nay đức tin của họ đặt trên một—một giáo phái giáo hội lớn nào đó. Nhưng Giu-đe đã nói với chúng ta, trong Giu-đe câu thứ 3. Nói rằng:

*Hỡi kẻ rất yêu dấu,...tôi đã ân cần viết cho anh em về sự cứu rỗi chung, tôi tưởng phải viết cho anh em...(Tôi có Nó ở đây trước tôi.)...và để khuyên anh em rằng anh em nên sốt sắng tranh đấu vì đức tin (không phải một đức tin; Đức tin) mà đã từng được truyền cho các thánh đồ một lần đủ cả. (Đó là ba mươi ba năm trước khi điều này, Đức tin này đã được truyền đạt.)*

79 Bây giờ, không...Người ta nói, “Ồ, Điều đó chống lại đức tin của tôi.”

Chỉ có một Đức tin. “Một Chúa, một Đức tin, và một phép Báp-têm.” Anh em có thể có một đức tin, nhưng chúng ta cần có Đức tin. *Sốt sắng tranh đấu*, đó là, “tranh cãi cho,” đứng lên, “đứng lên vì.”

*...sốt sắng đấu tranh cho đức tin mà đã từng được truyền cho các thánh đồ một lần đủ cả.*

80 Khi nào họ được gọi là những vị thánh? Khi họ được thánh hóa. Đức Thánh Linh đã thánh hóa họ. Họ được gọi là những vị thánh. Bây giờ Giu-đe nói, một người anh em, anh em nuôi của Chúa Jêsus, “Tôi muốn anh em sốt sắng tranh đấu cho Đức tin mà đã từng được giao cho các thánh đồ một lần đủ cả. Đừng bao giờ để Đức tin đó rơi rụng.”

81 Và Đức tin của các thánh đồ không ở trong những tín điều, không phải trong những giáo phái, không phải trong những tòa nhà giáo hội, không phải trong những hiệp hội, nhưng nó ở trong sự Hiện diện của Đức Chúa Trời hằng sống. Họ có Đức tin để chữa lành người đau, đuổi quỷ, làm những phép lạ. Tất cả những lời hứa vĩ đại mà Chúa Jêsus đã đưa ra, hội thánh đầu tiên đó đã nắm giữ điều Đó. Đó là dòng Sự Sống.

82 Hãy nghe ở đây. Hãy lắng nghe kỹ những gì tôi muốn nói với anh em. Sự Hiện diện luôn luôn của Đức Chúa Trời hằng sống là dòng Sự Sống của bất kỳ hội thánh nào hay bất kỳ nhóm người

nào, sự Hiện diện liên tục của Đức Chúa Trời hằng sống để thực hiện, và làm, và hành động, và sống với dân sự như Ngài đã làm lúc ban đầu. Nếu sự Hiện diện của Đức Chúa Trời hằng sống đã mang đến một ngũ tuần với quyền năng, với những dấu kỳ, với những điều kỳ diệu, đã mang đến một dân rất đầy dẫy sự Vinh hiển của Đức Chúa Trời đến nỗi họ la lớn và nói những ngôn ngữ khác, và đã đi và những người tử vì đạo vì Đức tin, chúng ta hãy sốt sắng tranh chiến cho Đức tin đó cho đến khi sự chết sẽ giải thoát chúng ta. Hãy sốt sắng tranh đấu cho Nó. Chúng ta sẽ không thỏa hiệp, dựa trên việc đọc sách, lấy một số thần học do con người tạo ra. Chúng ta sẽ không thỏa hiệp, dựa trên một số tín điều hay một số sách cầu nguyện, hay điều gì đó người nào khác đã nói.

Lòng tôi chỉ quyết neo luôn trong nơi  
 Công nghĩa với Huyết của Chúa Jêsus mà thôi;  
 Khi mọi thứ chung quanh linh hồn tôi nhường  
 chỗ,  
 Thì Ngài là mọi hy vọng và chỗ nương dựa tôi.  
 Tôi đứng, trên Đấng Christ, như Tảng Đá khối;  
 Mọi chỗ đứng khác là cát lún thôi.

<sup>83</sup> Không có tín điều nào ngoài Đấng Christ, không có luật pháp nào ngoài tình yêu thương, và không có sách nào ngoài Kinh Thánh. Không có các sách tín điều! Kinh Thánh phải nói điều đó. Kinh Thánh không chỉ phải nói Điều đó, nhưng nói Nó mọi lúc đều giống nhau, phải nói Nó từ Sáng thế kỷ đến Khải huyền. Nó phải đi vào từng mạng lưới nhỏ, và len lỏi vào mọi phần của Lời. Nếu không, thì tôi đã có sự thông giải sai về Nó, bởi vì Đức Chúa Trời không thể bàn cãi Lời của Chính Ngài. Nếu Nó không nói lên điều giống như vậy với mọi thứ thật nhỏ bé!

<sup>84</sup> Nếu chiếc áo sơ mi này ở đây, nó được dệt trong suốt với cùng một sợi vải, chính là những gì tạo nên nó là gì. Đó là điều tạo cho nó có màu trắng.

<sup>85</sup> Đó là những gì Hội thánh là vậy. Nếu nó sẽ là một Hội thánh tinh sạch, được sanh lại, không vết, không nhăn, nó phải được dệt bằng cùng một loại sợi mà nó đã bắt đầu, vào Ngày lễ Ngũ tuần, một kinh nghiệm Đức Thánh Linh, bùng cháy và dệt nên.

Anh em không thể thêm một miếng hàng hóa mục nát nào. Anh em không thể thêm một mảnh vải bố vào đó. Nó sẽ không tác dụng. Nó sẽ làm hỏng điều đó.

<sup>86</sup> Một loại sâu keo già nhỏ nào đó đã đi vào và ăn hết Đức tin đó. Họ đứng lên và nói, “Tôi tin vào một giáo hội thánh khiết. Giáo hội Công giáo Rô-ma thánh, tôi tin vào.”

<sup>87</sup> Tôi tin vào Chúa Jêsus Christ, Con Đức Chúa Trời. Tôi tin Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, và Đức tin và Quyền năng phục sinh của Ngài sống trong tôi ngày hôm nay. Bởi vì Ngài sống, tôi cũng sống. Không phải bởi vì một tín điều, không phải bởi vì một giáo phái; nhưng bởi vì Đấng Christ sống. Và tôi ở trong Đấng Christ, tôi sống bởi Ngài, và với Ngài, và tôi sống qua Ngài. Và Sự Sống của Ngài tự nó len lõi qua tôi. Nếu Nó không, thì tôi không thể tự xưng mình là của Ngài. Ngài thật sự không nắm lấy đầu tôi; Ngài lấy tấm lòng tôi, những cử động của tôi, mọi thứ của tôi, và đan chính Ngài vào trong đó.

<sup>88</sup> Ngài đan dệt chính Ngài vào trong Lời. Lời không thể nói một điều, một nơi, và điều gì khác nơi này khác. Và tôi biết Nó được viết như thế. Nó được viết theo cách đó vì một mục đích. Chúa Jêsus đã phán vậy, và cảm tạ Đức Chúa Trời, rằng Ngài—Ngài đã “giấu điều đó khỏi con mắt của những người khôn ngoan và kẻ sáng dạ, và sẽ bày tỏ điều đó cho những con trẻ muốn học biết như vậy.” Đó là mục đích của Đức Chúa Trời khi làm vậy. Ngài...

<sup>89</sup> Tại sao Ngài đã từng để một tội nhân xuất hiện? Ngài phải để một tội nhân xuất hiện, vì mục đích Ngài là Đấng Cứu Rỗi. Ngài hiểu tường tận hơn tội lỗi. Ngài...chắc hẳn không phải là một tội lỗi, Ngài hẳn sẽ không phải để cho Sa-tan phạm tội trước tiên. Nhưng lý do Sa-tan đã tạo ra tội lỗi đầu tiên, hay làm hư hỏng sự công bình, để phạm tội, lý do hẳn đã làm điều đó, để Đức Chúa Trời có thể là Đấng Cứu Rỗi. Ngài đã để cho con người bị đau ốm, bởi vì Ngài là Đấng Chữa Lành. Và Ngài phải công bình, và Ngài phải đặt Cây Sự Sống và cây sự chết trước mọi người, giống như Ngài đã làm với A-đam và Ê-va, hay Ngài đã làm sai khi Ngài đặt nó trước A-đam và Ê-va. Bây giờ nó tùy thuộc vào bạn.

<sup>90</sup> Bây giờ để ý Đức tin, Đức tin thật, Đức tin thật, “Đức tin.” Bây giờ chúng ta lấy các giáo hội của chúng ta ngày nay, nhìn vào

chúng ta, nhìn vào những người Ngũ Tuần của chúng ta, nhìn vào những người Báp-tít của chúng ta, những người Trưởng Lão của chúng ta, những người Nazarene, Hành hương Thánh, và Đền tạm Branham, tất cả chúng ta, chúng ta đều phạm tội, không sót sáng tranh đấu cho Đức tin đó.

<sup>91</sup> Một sự ồn ào nhỏ có thể đến trong nhà thờ, trong Đền tạm Branham. Tôi đang ở nhà. Tôi có thể nói về anh em bây giờ. Và họ sẽ hình thành một bè phái nhỏ, và một người đứng về bè phái này và một người ở bè phái kia. Đó có phải là sự tranh chiến cho Đức tin đã từng được truyền cho các thánh đồ không? Điều đó nghe có vẻ giống như sự Dạy dỗ sứ đồ không? Không, thưa quý vị. Họ đã có một trường hợp A-na-nia và Sa-phi-ra. Đức Chúa Trời vẫn là Đức Chúa Trời không hề thay đổi. Và chúng ta đã thấy điều đó được chứng minh. Không có sự tranh đấu nhiệt thành.

<sup>92</sup> Nhiều người đi ra ngày hôm nay và nói, “Ồ, đức tin của tôi không dạy những phép lạ. Họ dạy rằng những ngày của phép lạ đã qua rồi.” Thế thì anh em không tranh chiến vì Đức tin mà đã từng được truyền cho các thánh đồ.

<sup>93</sup> [Băng trống—Bt.]...bị gọi là đám người cuồng tín, chính tôi. Nhưng tôi tin rằng có một ân tứ đích thực, chân chính của Đức Thánh Linh, và chúng ta sốt sắng tranh đấu cho Điều đó. Đúng vậy. Chúng ta tin Nó. Các thánh đồ nói tiếng lạ.

<sup>94</sup> Họ nói, “Tôi không tin vào sự chữa lành Thiêng liêng.” Tôi không tin vào một đám người cuồng tín. Nhưng chúng ta tin có một Đức Chúa Trời, rằng Ngài chữa lành người đau, rằng Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.

<sup>95</sup> Tôi đã thấy nhiều thứ gọi là sự phân biệt, tôi không tin vào. Nhưng tôi biết thật sự có một Thánh Linh sáng suốt của Đức Chúa Trời, ân tứ tri thức, mà kêu gọi và nói, và Nó hoàn hảo mọi lúc. Chúng ta đang sốt sắng tranh đấu cho Điều đó, Đức tin đó đã từng được truyền cho các thánh đồ.

<sup>96</sup> Tôi biết có những giấc mơ, và bụng đầy của—của thịt tươi, hoặc đầy dẫy điều gì khác, mà khiến anh em gặp ác mộng. Anh em nhảy lên và gọi đó là một khả tượng.

<sup>97</sup> Có một khái tượng chân thật, chân thật về Đức Chúa Trời. Đúng! Đức Chúa Trời đã hứa điều đó. “Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.” Ngài làm điều đó, và nó không bao giờ sai. Kinh Thánh nói, “Nếu có một người trong các người, là người thiêng liêng, hay là một đấng tiên tri, và hãy để người ấy nói; và những gì người nói, nếu nó ứng nghiệm, thì hãy nghe người, vì Ta ở cùng người. Nếu không, đừng nghe người, bởi vì người đó là một tiên tri giả.” Đức Chúa Trời không thể nói dối. Đức Chúa Trời nói sự thật, mọi lúc. Hãy để nó như vậy. Vậy thì chúng ta thấy rằng điều đó đúng. Có những điều đó mà...

<sup>98</sup> Hãy nhìn xem Phao-lô, khi ở ngoài đó đêm đó, mọi hy vọng đã tan biến, ma quỷ cười trên mọi niềm vui sướng, nghiêng rặng của nó mỗi khi những con sóng nhẩy lên và tia chớp đánh vào, “Ta sẽ đánh chìm sứ đồ đó ở ngoài đây,” con tàu nhỏ cũ kỹ, bị ngập nước. Và ngày này qua ngày khác, mười bốn ngày và đêm, các ngôi sao thậm chí không bao giờ chiếu sáng; và cách mà con tàu nhỏ cũ kỹ đó đã bị chòng chành như thế nào. Ông bước đi loanh quanh, kéo theo một sợi dây xích phía sau lưng, để rao giảng Phúc âm. Ha-lê-lu-gia!

<sup>99</sup> Và chúng ta thậm chí không thể để cho ai nói về chúng ta kéo chúng ta phải nổi cáu như một con cóc đang ăn đạn chì. Chúng ta luôn thực hiện về điều gì đó. Và rồi nói chúng ta đang sốt sắng tranh đấu cho Đức tin? Đền tạm Branham cần được giải quyết toàn bộ khó khăn, trước tiên, những người Ngũ Tuần, và những người Báp-tít, và những người Na-xa-ren cũng vậy. Đó là lý do chúng ta không đi đến đâu cả, chúng ta không thành thật và chân thành. Chúng ta đã từng đối mặt với sự Việc ở đó, mà làm cho chúng ta không thể lay chuyển, luôn luôn dư dật trong Đức Chúa Trời, Đức tin mà đã từng được truyền cho các thánh đồ một lần đủ cả.

<sup>100</sup> Sâu bướm già đi vào, và sâu lột vỏ, và ăn hết nó. “Tất cả những ngày của phép lạ đã qua rồi. Anh không phải làm *Điều này*. Anh không phải làm *Điều kia*.”

<sup>101</sup> Nếu Đức Chúa Trời sanh ra nhánh đầu tiên của Ngài từ Cây Nho đó, là nhánh ngũ tuần, với quyền năng, những khái tượng,

sự mặc khải, sự chữa lành, sự nên thánh, Đức Thánh Linh, nhánh kế tiếp sẽ giống như vậy. Chắc chắn sẽ. Mỗi lần nó...mỗi lần cây Nho đó sanh ra một nhánh, nó sẽ giống hệt như nhánh đã có lúc ban đầu. Anh em...Như tôi đã nói tối hôm qua, nói chuyện với một nhóm anh em: anh em không thể kiếm được một cây nho để sinh ra những quả bí ngô. Anh em không thể có được một cây bí ngô để sanh ra những trái nho. Đúng vậy. Chính là bất cứ điều gì sự sống có trong cây nho đó, nó sản sinh ra nó.

<sup>102</sup> Và nếu Đấng Christ ở trong Cây Nho đó, và Sự Sống của Đấng Christ ở trong người đó, thì nó sẽ giống như Chúa Jêsus, nó sẽ sanh ra những bông trái của Ngài. Đó là Thánh Linh của Ngài. Nó không thể làm gì khác ngoài làm điều đó. Nó phải sản sinh ra Sự sống đó, bởi vì đó là Sự sống giống như vậy. Anh em thật sự không thể tạo ra bất cứ điều gì khác. Nó sẽ hành động giống như Ngài. Sẽ nói chuyện giống như Ngài. Sẽ bước đi giống như Ngài. Nó sẽ chữa lành giống như Ngài. Nó sẽ thấy những khái tượng giống như Ngài. Nó sẽ tạo ra một cách chính xác Sự Sống của Ngài, một cách hoàn hảo, mọi lúc, bởi vì Đó là Sự Sống của Ngài.

<sup>103</sup> Bạn chỉ là một cái vỏ. Con người giống như một ống dẫn nước. Người đó không phải là Nước; người đó chỉ là cái ống dẫn. Lấy Nước ra khỏi nó, nó sẽ bị rỉ sét. Ô, đó là vấn đề ngày hôm nay. Có quá nhiều người trong chúng ta đang bị rỉ sét, mà đã từng có một kinh nghiệm. Giữ cho Nước chảy, đó là những gì giữ cho dòng Sự Sống tiếp tục hoạt động.

<sup>104</sup> Lần nọ tôi nghe một người giảng, nói rằng có một con lợn nái ở trong đầm lầy, làm cho nước đục ngầu. Điều tốt nhất... Kinh Thánh nói về điều đó. Đưa con lợn ra khỏi đầm lầy. Anh em đi xuống đây, một con suối đẹp, và xuống nơi nào đó ở đây với những con suối lớn đang tuôn ra, ở trên núi kia; nước thì đầy bùn, tốt hơn hết anh em nên lấy những con lợn ra khỏi nó, để nước sẽ trong sạch.

<sup>105</sup> Có nhiều điều chúng ta phải lấy ra, trước khi Nước sẽ từng đến từ Nguồn đây Huyết được rút ra từ huyết mạch của Em-ma-nu-ên, nơi mà những tội nhân đã chìm dưới dòng nước này sạch



hết mọi gian ác của họ, sự lãnh đạm và nói nhảm của họ, và vân vân.

106 Mười sáu mục sư truyền đạo, bởi vì họ tin...Họ nghĩ rằng tôi tin rằng Đức Chúa Trời gìn giữ Hội thánh Ngài và bảo quản Hội thánh Ngài. Kinh Thánh đã nói, “Kể nào nghe Lời Ta,” không phải kể nào làm cho mình nghe Lời. Đó là người mà Đức Chúa Trời đã mở mắt và tai, để nghe. Không người nào có thể làm điều đó cho đến khi Đức Chúa Trời mở mắt và tai người đó. “Kể nào nghe Lời Ta và tin Đấng đã sai Ta, thì có Sự sống đời đời, và sẽ không bao giờ đến với sự Phán xét, nhưng đã vượt qua sự chết mà đến với Sự sống rồi.” Điều gì sẽ xảy ra với anh ta? Đức Chúa Trời đã nói dối hay Ngài đã nói Lẽ thật?

107 Con người có đúng không, hay là, “Ồ, anh em có thể nhận được Đức Thánh Linh và được cứu, và ngày mai anh em có thể bị hư mất và đi xuống địa ngục”? Đừng bao giờ tin chuyện phi lý đó. Đó là lời nói dối.

108 Anh em từng được sanh lại, toàn bộ bản chất của anh em được tập trung vào điều khác hẳn. Nếu một người từng được trồng trong Đấng Christ, và để ý đến Sự Sống của Nho, đến qua người ấy, nó sẽ không bao giờ sanh bí ngô nữa. Anh em có thể buộc một quả bí ngô vào nó, nhưng nó biết điều gì đó không ổn. Nó sẽ nằm đó và rên rỉ cho đến khi điều đó được lấy ra khỏi nó. Nó quá nặng đối với anh ta; cúi xuống quá gần mặt đất. Nó thích lớn lên. Không thể treo một quả bí ngô trên một cây Nho.

109 Để ý.Ồ! “Tranh đấu vì Đức tin,” đó là, “tranh chiến một cách sốt sắng.” Không chỉ tranh chiến, nhưng, “tranh chiến một cách sốt sắng,” giữa Sự sống và sự chết. Chúng ta sẽ nhảy sang một câu khác. Anh em có thể ở lại một thời gian dài trên điều đó.

110 Điều tiếp theo mà chúng ta muốn nói, là, tình yêu thương anh em đã bị ăn mòn khỏi gốc nho. Tình yêu thương anh em! Chúa Jêsus phán, “Điều này mọi người sẽ biết các ngươi là môn đồ của Ta, khi các ngươi có tình yêu thương, dành cho nhau.”

111Ồ, bây giờ chúng ta hãy lấy một ví dụ. Nếu một người không tin giống như tôi, tôi sẽ đi ngay vào hội chúng của anh ấy và giảng với anh ấy, chỉ rao giảng những gì anh ấy tin, và cứ tiếp

tục và để nó hành động, vì tôi yêu anh ấy. Bởi trái của họ anh em biết họ. Nếu họ không tin Điều đó, và họ không có tình yêu thương anh em, họ rút ra khỏi, bắt đồng, bỏ đi, “Tôi sẽ không liên quan gì với Nó.” Tại sao anh em không đến với tôi và nói chuyện với tôi về Nó? Anh em không biết tôi tin điều gì. Thấy không? Điều tôi tin, có gì quan trọng, dù sao đi nữa? Chính là Đáng tôi tin: Chúa Jêsus Christ. Tôi chưa bao giờ rời một buổi nhóm, tuy nhiên, theo như tôi biết, với cảm giác tội tệ. Nhưng, anh em thấy đây, tình yêu thương anh em đã bị loại bỏ tất cả.

<sup>112</sup> Và Phao-lô đã thấy điều đó, Cô-rinh-tô Nhất 13, ông nói, “Hãy để tình yêu thương anh em liên tục.” Nhưng tình yêu thương anh em đã bị lấy đi mất. Bây giờ hãy xem. Mỗi lần...

<sup>113</sup> Bây giờ, hãy lắng nghe kỹ bây giờ, chúng ta sẽ đi vào những những phần cốt lõi đanh thép. Mỗi lần ma quỷ lấy đi thứ gì đó khỏi cây, chúng ta sẽ nói vỏ cây, côn trùng ăn hết vỏ cây, ông đặt một miếng giẻ cũ do con người tạo ra xung quanh nó, để thế chỗ của Nó. Đặt một miếng giẻ xung quanh một đường nhựa của cây, nó sẽ không đưa nhựa cây vào trong các trái của cây. Nó sẽ không sanh trái nào cả. Nó sẽ rơi ngay xuống đất. Và đó là lý do, ngày nay, chúng ta không thể có sự phục hưng trong thời đại của chúng ta, là quá nhiều giáo điều do con người tạo ra. Dòng Sự Sống sẽ không đi qua một miếng giẻ cũ. Nó sẽ làm suy yếu, Sự sống sẽ rơi ngay xuống đất. Đó là lý do những buổi nhóm phục hưng của chúng ta thất bại.

<sup>114</sup> Như Billy Graham đã nói ngày nọ, ông đã ở nước Anh, nơi ông đã có một cuộc phục hưng lớn. Và chính nơi ông đang giảng, ông phải đưa vợ mình ra khỏi công viên bởi vì những người đàn ông và phụ nữ đang sống vô đạo đức ở ngay trong công viên. Chuyện gì vậy? Giẻ rách do con người làm ra thay vì vỏ cây mọc lên do Đức Chúa Trời trồng. Nó sẽ không mang Sự sống.

<sup>115</sup> Một giáo hội được bao bọc xung quanh một tín điều do con người tạo ra, sẽ không gởi lên Quyền năng của Đức Chúa Trời vào trong các nhánh. Nó sẽ nói, “Những ngày của phép lạ đã qua rồi,” và Nó rơi thẳng xuống đất. A-men. Tôi biết anh em nghĩ tôi bị điên; nhưng, nếu có, hãy để tôi yên, tôi cảm thấy tốt theo cách này. Thấy không? Nó sẽ làm rơi xuống Lời của Đức Chúa Trời.

116 Nếu Đức Chúa Trời phán ở đây, “Ta là Chúa. Ta không bao giờ thay đổi.”

117 “Ồ, Ngài đã thay đổi trong thời đại này,” miếng giẻ rách nói. Làm Nó rơi xuống. Nơi đầu tiên nó bắt đầu là trong thời đại ban đầu, khi họ không có giáo phái, và con người đã cố gắng khôi phục tình anh em qua các giáo phái. Tình yêu thương anh em đã bị cắt đứt vì những giáo phái.

118 Hãy chỉ cho tôi thấy một lần rằng Đức Chúa Trời đã từng có một tổ chức hay một giáo phái, và đã từng có Hội thánh của Ngài trong một giáo phái, hay là một giáo phái đã từng dấy lên mà không sụp đổ và không bao giờ sống lại. Bây giờ, tôi đã đọc từ khi tôi đến đó, về chính đề tài này. Tôi đã đọc *Sách Những Người Tử Vi Đạo của Foxe*. Tôi đã đọc bản viết đầu tiên của Josephus. Tôi đã đọc *Hai Ba-by-lôn* của Hislop. Tôi đã đọc *Những Thời đại Ban đầu* của Pember, ò, và các *Giáo phụ Nicene*, và ngay trước Hội đồng Nicene, sau lễ Ngũ tuần. Và chưa bao giờ có một giáo phái nào mà Đức Chúa Trời đã định trước trong Kinh Thánh. Rồi khi chúng ta đã phong chức và lập giáo phái, chúng ta đã đi ra ngoài ý muốn của Đức Chúa Trời.

119 Một con sâu lột vỏ, được gọi là “giáo phái,” ăn hết lớp vỏ nguyên thủy của tình yêu thương anh em, và lập giáo phái cho nó, bằng cách mang theo một miếng giẻ rách quanh nó. Và Sự Sống của Đức Chúa Trời đến ngay qua các rễ ở đây, Rễ và Hậu tự của Đa-vít, khi Nó bắt đầu đến qua Đức Thánh Linh; thì giáo phái nói, “Những ngày của phép lạ đã qua rồi. Anh em không phải nói tiếng lạ ngày nay. Không có chuyện như phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh. Không có sự chữa lành Thiêng liêng. Điều đó dành cho một thời đại đã qua rồi. Nó đã chết, lâu rồi.” Và đây là những nhánh cây ở trên đây, đang chịu đựng, những bông trái.

120 Một cây tốt, khỏe mạnh không phải phun thuốc. Tại sao chúng ta phun thuốc hết lần này đến lần khác, vì sự làm ô nhiễm của những con sâu? Tại sao chúng ta làm điều đó để làm gì? Là bởi vì cây không khỏe mạnh. Có chuyện gì mà nó không khỏe mạnh? Những tín điều và những giáo phái đã ăn đứt vành đai Sự Sống ra khỏi nó. Chắc chắn vậy! Giám Lý, Báp-tít, Trưởng Lão, Ngũ Tuần, ăn mất vành đai Sự Sống ra khỏi cây, cố gắng thay thế

một giáo phái, để mang tất cả những người dưới quyền chính trị. Đức Chúa Trời không muốn chúng ta kết hợp với nhau theo chính trị và tín điều. Chúng ta được kết hợp với nhau bởi Đức Thánh Linh, nguyên thủy của Đức Chúa Trời, xé bỏ tội lỗi của lòng chúng ta, và làm cho tất cả chúng ta trở nên một trong Chúa Cứu Thế Jêsus. Đúng vậy, thưa anh em của tôi. Đúng vậy, thưa chị.

<sup>121</sup> Điều đó đã bắt đầu trong những thời đại ban đầu sau cái chết của Đấng Christ, và sự sống lại, sau cái chết của các sứ đồ. Ba trăm năm sau, họ đã đưa Hội đồng Nicene vào. Đó là khi họ hình thành tổ chức đầu tiên, đó là giáo hội Công giáo. Nghĩa là, *công giáo* nghĩa là “phổ thông.” Từ Công giáo, giáo hội sanh ra Luther; từ Luther, đến Wesley; từ Wesley, đi ra Ngũ Tuần. Tất cả đi xuống, những con đường nhỏ—nhỏ vòng quanh, những con đường nhỏ khác, như, ò, Nazarene, Hành hương Thánh, và vân vân, Báp-tít, và tất cả điều đó. Tất cả họ đều đi ra từ đó, tất cả đều đứng trong cùng mưu đồ, giáo phái. Khi Đức Chúa Trời ban ơn phước cho một hội thánh, hay một nhóm người, nhanh chóng họ vẽ một hàng rào nhỏ xung quanh nó, và đây là nơi họ đứng lên. Đức Chúa Trời muốn phá bỏ mọi hàng rào.

<sup>122</sup> Tôi nhớ khi tôi lần đầu tiên đến miền Tây. Đó là thời gian máy cày, Kansas, và đang đưa lúa mì vào đó. Tôi thấy họ là những gã chăn bò già mà không hề biết gì về máy kéo hay—hay bất cứ thứ gì, hay việc trồng lúa mì. Tất cả những gì họ biết là chăn gia súc. Và chúng ta đi đến việc mang xe ô tô vào, và đưa ra những bãi chơi gôn, và mặc những chiếc quần ngắn cũn cỡn tới đầu gối họ thường mặc để chơi gôn, và tất cả những thứ như thế. Tôi đã thấy họ những ông già với mái tóc dài, trắng buông xuống dưới mũ của họ, thấy họ mang những bộ phận trong máy gạt và máy trồng lúa mì, và thứ như thế, dán chặt đôi chân vào yên ngựa, và kéo mũ xuống. Đặt hàng rào xung quanh nơi đó; ông không thể chịu đựng được điều đó. Ông không biết gì về việc bị rào lại. Ông đã ở trên bãi rộng, bởi Đức Chúa Trời và chính ông. Những sợi tóc bạc lòa xòa dưới mũ của ông như thế; khóc, nước mắt. Cứ kéo mũ xuống, nói, “Tôi không thể chịu đựng được những điều này.” Rồi cưỡi ngựa đi về phía mặt trời lặn.

123 Xin Chúa giúp chúng con ngày hôm nay có những người hành hương mà không chịu bị rào cản bởi giáo phái và những tín điều, và cởi ngựa về phía mặt trời lặn; với một Đức tin không thể lay chuyển, mà đã từng được ban cho các thánh đồ; với tình yêu thương anh em phá vỡ mọi tín điều và rào cản, và nói, “Chúng ta là anh em. Chúng ta là một trong Chúa Cứu Thế Jêsus. Bất cứ điều gì Đức Chúa Trời nói, chúng ta đều nói ‘a-men’ đằng sau Nó.” Xin ban cho chúng ta kiểu người đó.

124 Vâng, những tín điều! Rồi họ hình thành cái mà họ gọi là— là Giáo Phụ Tiền Nicene. Họ đã đến với nhau, trong điều này họ đã hình thành một hội đồng. Trong hội đồng đã được ấp ra giáo hội Công giáo, có nghĩa là “giáo hội phổ thông,” đã xé bỏ tất cả những giáo hội nhỏ chung quanh nơi Đức Chúa Trời đang giải quyết, và buộc họ vào một giáo hội và một tôn giáo.

125 Họ đặt một con bò trên một tay này, con bò trên tay kia, treo một cây thập tự trước một người đàn ông, bảo anh ta “hôn nó hoặc...và cúi xuống, để tiếp nhận đạo Công giáo,” hoặc họ bắt đầu một con bò ở hướng này, và một con bò ở hướng kia, và kéo người đó ra từng mảnh. Bắt một phụ nữ và lấy tóc của cô ấy và nhúng nó vào trong một thùng dầu hắc, và hỏi cô ấy có hôn cây thánh giá này không; cô ấy hoặc sẽ làm điều đó, và cúi đầu trước đạo Công giáo, hoặc họ sẽ đốt tóc trên đầu cô và đốt cháy cô. Đặt họ trên những cây cọc và mọi thứ khác. Đặt họ vào trong những gì họ gọi là người đàn bà sắt, ép họ vào những cái cọc, cố gắng để họ hôn mô hình thánh giá, đi theo những gì họ gọi là “tôn giáo Cơ-đốc,” và nghiền nát họ ngay trong bụi đất.

126 Những người tử vì đạo đứng đó mà không nháy mắt. Người đó biết mình đang đứng ở đâu. Người ấy biết Đấng mà mình đã tin. Người đó đã có thể, biết Điều này, rằng Đức Chúa Trời có thể khiến mình sống lại vào ngày sau rốt, bởi vì Ngài đã hứa điều đó. Trước khi người đó cúi đầu trước bất cứ dòng nhựa cây giẻ rách bản thủ nào, do con người làm ra, người ấy sẽ chết trên gốc cây. Ha-lê-lu-gia!

127 Hãy để tôi chết chỗ giống như vậy. Nếu Đức Chúa Trời của tôi không đến trong thế hệ của tôi, tôi sẽ chết trên gốc cây nơi sâu lột vỏ ăn nó, tin rằng Chúa Jêsus Christ và Hội thánh của Ngài và

Lời Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Có lẽ không thể sản sinh ra nó, trong tất cả những nhánh này, bởi vì những dòng nhựa sống già nua ở ngoài đây, của giáo phái và tín điều, cắt tôi ra và vứt bỏ tôi như một vấn đề khó giải quyết. Điều đó có thể đúng. Nhưng tôi sẽ trung thành đứng trên gốc cây và kêu khóc, rằng, “Giờ sẽ đến, Đức Chúa Trời sẽ khôi phục Hội thánh của Ngài, cho đến khi trở lại tình trạng trước đây của Nó.”

<sup>128</sup> Điều này có thể làm tổn thương. Điều thứ ba. Tôi không muốn điều đó. Hãy xem một trong những dòng nhựa sống lớn mà họ đã cắt bỏ. Và trong suốt thời gian đó của tổ chức, đó là những gì đã ảnh hưởng đến dòng nhựa sống, ngay bắt đầu. Trước hết, nếu họ đã có tình yêu thương anh em với nhau, họ sẽ không bao giờ cần một tổ chức. Và rồi khi họ thấy họ không thể có... Họ sẽ không có tình yêu thương anh em, hoặc họ nghĩ họ đã không có. “Những ai trông đợi Chúa sẽ làm mới lại sức lực của họ.” Thay vì nhận lấy Lời Đức Chúa Trời, họ đã có một tổ chức.

<sup>129</sup> Luther ra khỏi tổ chức đó. Năm trăm năm mươi năm sau, đi ra. Ông ấy đã làm gì? Quay lại ngay, làm giống như họ đã làm. Ngay từ đó đến Calvin. Ngay từ đó đến Wesley. Ngay từ đó lộ ra Wesley đến những tín đồ Báp-tít, Trưởng Lão, cho đến những người Ngũ Tuần. Và những người Ngũ Tuần, sau người Nazarene đến Ngũ Tuần. Và sau Ngũ Tuần, sẽ là gì? Tôi hy vọng sự Đến của Đấng Christ. Bởi vì, Ngũ Tuần đã làm chính điều mà những người còn lại của họ đã làm.

<sup>130</sup> Khải huyền 12 nói rằng họ sẽ làm điều đó. Nó là một gái điếm, và họ là những gái điếm. Họ là “những gái điếm.” Giáo hội Công giáo, “nó,” nói là một “gái điếm,” trong Kinh Thánh, d-â-m-p-h-ụ. Cô-rinh-tô thứ Nhất 12 đã nói vậy. Và nói, “các con gái của nó.” Vậy thì, họ không thể là đàn ông. Ngài không hề nói “các con trai của nó.” Nói, “các con gái của nó.” Các giáo hội được tượng trưng trong Kinh Thánh như những người nữ. Và các con gái của nó là gái điếm, đấy, giống như vậy. Loại gì? Ồ, thế nào, gái điếm? Phạm tội tà dâm thuộc linh chống lại Lời Đức Chúa Trời. Giữ lấy một miếng giẻ giáo phái thay vì đứng nhiệt thành cho Đức tin mà đã từng được truyền cho các thánh đồ một lần đủ cả, Nó nói, thay

vì quay trở lại và nhận lấy Lời Đức Chúa Trời.

131 Tôi đã nói chuyện với một linh mục ở đây cách đây không lâu. Ông nói, “Tôi không quan tâm Kinh Thánh nói gì. Chúng tôi là giáo hội.”

Tôi nói, “Đó là Lời của Đức Chúa Trời.”

Nói, “Chúng tôi đã làm điều đó.”

132 Tôi nói, “Tại sao nó thay đổi quá nhiều? Các ông không có một điều nào trong giáo hội của các ông, mà Kinh Thánh này nói, mà các ông dạy.” Tôi đang nói với ông ấy tôi đã làm phép báp-têm cho một cô gái trong Danh Chúa Jêsus Christ.

Ông ấy nói, “Anh biết đấy, giáo hội Công giáo đã từng làm điều đó.”

Tôi nói, “Khi nào? Có mọi lịch sử của các giáo hội, mà tôi biết, nằm ngay ở đó.”

Ông nói, “Chúng tôi tin sách giáo lý của chúng tôi.”

Tôi nói, “Còn lịch sử thì sao?”

133 Nói, “Chúng tôi không quan tâm những gì lịch sử đã nói. Chúng tôi tin sách giáo lý.”

134 Tôi nói, “Làm sao ông biết có một George Washington và Abraham Lincoln? Làm sao ông biết có những người cha hành hương?”

“Bởi vì chúng ta tin lịch sử của chúng ta.”

135 Tôi nói, “Không có nơi nào mà giáo hội Công giáo đã từng được tổ chức cho đến khi ba trăm sáu mươi năm sau cái chết của sứ đồ cuối cùng.” Tôi nói, “Và giáo hội Công giáo không được biết đến. Họ đã không làm phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ, bởi vì họ là chính nền tảng đầu tiên của việc mang vào phép báp-têm giả. Và nó là...”

136 Ông ấy nói, “Ồ, bây giờ chờ một chút.” Ông nói, “Chúng ta có quyền. Chúng tôi là giáo hội. Chúng tôi làm những gì chúng tôi muốn bởi vì Đức Chúa Trời ở trong hội thánh của Ngài.”

Tôi nói, “Đức Chúa Trời ở trong Lời Ngài, không phải trong hội thánh của Ngài.”

<sup>137</sup> Nếu hội thánh không đồng ý với Lời, thì có điều gì đó sai trật. “Hãy để Lời Ta là thật, và mọi lời của người khác là lời nói dối.” Đúng vậy. Lời Đức Chúa Trời là đúng. Hãy thực hiện Lời Ngài đúng đắn. Hãy trở lại với Lời Ngài. Thấy những gì sâu lột vỏ đã ăn không?

<sup>138</sup> Bây giờ, trong thời của các giáo phụ Nicene đầu tiên. Gene, anh cũng vừa nhận lấy nó. Hội đồng Nicene vĩ đại đã đưa ra một cuộc tranh cãi lớn, vì lý do, “Có một Đức Chúa Trời hay đã có ba Đức Chúa Trời; Cha, là đấng một; Con, là đấng hai; Đức Chúa Thánh Linh, là đấng ba?” Và họ đã chấp nhận rằng có “ba Đức Chúa Trời.” Bây giờ, nếu anh em không tin điều đó, tôi sẽ đọc nó cho anh em ngay bây giờ về Hội đồng Nicene, các Giáo phụ Nicene. Họ đã làm điều đó, “ba Đức Chúa Trời.”

<sup>139</sup> Có một Đức Chúa Trời. Chỉ có một Đức Chúa Trời duy nhất. Ngài là Giê-hô-va Đức Chúa Trời, TA HẰNG HỮU vĩ đại; An-pha, Ô-mê-ga; Đấng Trước Hết và Đấng Sau Cùng.

<sup>140</sup> Họ đã có bây giờ, để làm điều đó, họ phải chấp nhận điều gì đó để phù hợp với nó. Để làm điều đó, họ đã cố gắng nói, “Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con, Đức Chúa Thánh Linh.” Vậy thì, hoàn toàn, không có chuyện như vậy. Đó không phải là ba Đức Chúa Trời. Đó là chủ nghĩa ngoại giáo.

Có ba chức vụ của cùng một Đức Chúa Trời. Cương vị làm Cha...

<sup>141</sup> Khi Đức Chúa Trời ngự một mình, thánh khiết; Luật pháp của Ngài, sự công bình của Ngài làm cho Ngài thánh khiết. Ngài muốn được ở trong con người. Ngài muốn thờ phượng với con người. Ngài muốn con người thờ phượng Ngài. Ngài phải đến với con người. Và rồi khi Ngài làm thế, Ngài đã tạo nên; đã phủ bóng trên một trinh nữ nhỏ bé tên là Ma-ri. Đức Chúa Trời, Đức Giê-hô-va đã làm vậy, và đã tạo ra trong tử cung nàng một tế bào, tế bào Huyết. Tế bào Huyết đó đã phát triển những tế bào, và nó sanh ra một Người, đó là Chúa Cứu Thế Jêsus.

<sup>142</sup> Đức Chúa Trời Toàn Năng, là Cha, ngự trong Ngài. Vào ngày làm phép báp-têm, khi Ngài nhận lãnh Đức Thánh Linh vào ngày khi Giảng làm phép báp-têm cho Ngài, Giảng nói, “Tôi đã nhìn và



thấy Thánh Linh của Đức Chúa Trời, giống như Bồ Câu, từ Trời xuống, và một Tiếng phán rằng, ‘Đây là Con yêu dấu của Ta trong Người mà Ta vui lòng ngự vào.’” Chúa Jê-sus phán rằng Đức Chúa Trời ở cùng Ngài, “Ta và Cha Ta là Một. Cha Ta ở trong Ta.” Không phải Chúa Jê-sus, và là một với Đức Chúa Trời; nhưng Đức Chúa Trời đã ở trong Đấng Christ, đang hòa giải thế gian với chính Ngài.

<sup>143</sup> Và các anh em Một Ngôi, nhiều người trong các anh em đi sai đường khi anh em cố gắng nghĩ rằng Đức Chúa Trời là một như ngón tay của các bạn là một. Ngài không thể là Cha của Chính Ngài. Ngài không thể như vậy được.

<sup>144</sup> Nhưng Ngài là Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời là Đức Giê-hô-va, Thánh Linh; Đấng Christ là nhà mà Ngài cư ngụ ở trong. Và rồi Ngài đã hy sinh mạng sống này, và, khi Ngài làm thế, Ngài đã từ chối Thánh Linh. Và qua Huyết thuần khiết này mà Ngài đã đổ ra, Ngài đã thánh hóa tôi, để chính Ngài có thể đến và ngự trong tôi và trong anh chị em. Và Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta. Đó là Đức Thánh Linh, là cùng Đức Chúa Trời, không hề thay đổi, Giê-hô-va Đức Chúa Trời. “Ta sẽ ở cùng các ngươi, thậm chí ở ngay trong các ngươi, cho đến tận thế. Và những việc mà Ta làm, các ngươi cũng sẽ làm.”

<sup>145</sup> Đó là nơi sâu bướm bắt đầu ăn, sâu lột vỏ, cố gắng làm cho “Đức Chúa Cha” ngự trong sự Vinh hiển, “Đức Chúa Con” ngự trên tay hữu nào đó mà Ngài có.

<sup>146</sup> Cánh tay hữu của Đức Chúa Trời, nơi Kinh Thánh nói, “Tôi ngược lên và thấy Chúa Jê-sus đang đứng bên tay hữu Đức Chúa Trời,” Phi-líp, hay Ê-tiên khi ông bị ném đá. Không có nghĩa rằng Đức Chúa Trời có một cánh tay phải, và Chúa Jê-sus đang đứng trên đỉnh bàn tay phải của Ngài. Nó có nghĩa rằng Ngài ở trong tay phải của Quyền năng, thẩm quyền. “Mọi quyền phép trên Trời và dưới đất đều được ban cho Ta,” Chúa Jê-sus phán. Ngài đã ở trong thẩm quyền. Đức Chúa Trời đã ở trong Đấng Christ. Ngài ở trong—trong Ngài. Kinh Thánh nói, “Trong Ngài ngự sự trọn vẹn của bốn tánh Đức Chúa Trời.” Khi anh em cố gắng làm ra ba Đức Chúa Trời riêng biệt, anh em cũng có thể như người ngoại giáo.

<sup>147</sup> Bây giờ, điều này sẽ làm đau đớn. Thứ tư. Khi họ có ba vị thần, họ phải đại diện cho một phép báp-têm cho mình, cho ba vị thần của họ, vì vậy ma quỷ đã làm mù mắt họ, trong Ma-thi-ơ 28:19, “Vậy các ngươi hãy đi, dạy dỗ muôn dân, làm phép báp-têm nhân Danh của Đức Cha, Đức Con, Đức Thánh Linh. Dạy họ giữ hết cả mọi điều Ta đã làm. Kia, Ta thường ở cùng các ngươi luôn, cho đến tận thế.” Ma quỷ đã làm mù mắt họ trước Điều đó.

<sup>148</sup> Bây giờ hãy nắm giữ điều đó. Bây giờ đây là chỗ tôi phải đóng đinh, và nó sẽ làm tổn thương, nhưng tôi muốn anh em lắng nghe. Đó là Lẽ thật. Xin Chúa giúp nó được...Anh em cứ tra xem Kinh Thánh. Anh em tìm thấy trong Kinh Thánh chỗ nào đã từng chịu phép báp-têm trong Danh của “Đức Cha, Đức Con, Đức Thánh Linh,” anh em tìm thấy một chỗ bất kỳ ai đã từng chịu phép báp-têm như vậy. Nhìn xem, anh em nói, “Ma quỷ có thể...” Ma quỷ lấy lời Kinh Thánh đó và làm cho Nó trông giống như điều gì đó mà Nó không phải.

<sup>149</sup> Hẳn đã không nói điều tương tự với Chúa Jêsus sao? “Có lời chép rằng, ‘Ngài sẽ truyền cho các Thiên sứ của Ngài, gìn giữ, kéo e lúc nào Người vấp chân Người nhằm hòn đá chẳng.’” Ngài không hề để chân Ngài vấp nhằm một hòn đá. Nhưng ma quỷ đang cố gắng làm cho Ngài thấy điều gì đó mà Kinh Thánh đã không nói.

<sup>150</sup> Ngài khôn ngoan. Ngài được đầy dẫy Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời đã ở trong Ngài. Và Đức Chúa Trời, ở trong một con người, sẽ bày tỏ sự khả thị của Ngài. Chắc chắn vậy.

<sup>151</sup> Tôi sẽ đưa anh em đến Ma-thi-ơ 28:19, “Vậy các ngươi hãy đi, dạy dỗ muôn dân, làm phép báp-têm cho họ như Danh Cha, Con, và Thánh Linh.”

<sup>152</sup> Bây giờ hãy xem cách mà những người theo thuyết ba ngôi cực đoan từ giáo hội Công giáo...Không bao giờ có trong Kinh Thánh, không bao giờ là tín điều của các tiền-giáo phụ Nicene, tiền—tiền-các giáo phụ Nicene. Họ đã, mỗi người, đều chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ, mỗi người trong họ. Điều đó đến qua giáo hội Công giáo, đi ra từ đó thành giáo hội Tin Lành.

153 Vậy thì, làm sao anh em có thể nhìn thấy nó mà không có Đức Chúa Trời mở mắt? Anh em không thể. Tôi cầu nguyện rằng Đức Chúa Trời sẽ mở mắt anh chị em với Điều này. Và cứ lắng nghe kỹ bây giờ.

154 Bây giờ tôi sẽ lấy lời Kinh Thánh của anh em, Ma-thi-ơ 28:19, “Các người hãy đi, dạy dỗ muôn dân, làm phép báp-têm cho họ trong Danh của Đức Cha, Đức Con, Đức Thánh Linh.”

Anh em đã chịu phép báp-têm như thế nào, “Nhân danh Đức Cha, nhân danh Đức Con, nhân danh Đức Thánh Linh”? Điều đó thậm chí không được chép trong Kinh Thánh. Và tôi muốn người nào đó...

155 Anh em nói, “Ba ngôi thánh phước hạnh.” Hãy tìm cho tôi từ “ba ngôi” ở bất cứ đâu trong những trang Kinh Thánh của Đức Chúa Trời. Đó là một kế hoạch do con người tạo ra, một cái giẻ rách giáo hội cũ kỹ bần thủ quấn quanh, để thay thế cho Dòng nhựa của Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Không có chuyện như vậy. Không có chuyện như vậy. Anh em tìm thấy điều đó và đến với tôi. Anh em có bốn phận phải làm điều đó, như một Cơ-đốc nhân, nếu anh em tìm thấy nó. Nó không ở trong những Bản Viết Thánh của Đức Chúa Trời. Và “Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh” được ấp ra từ địa ngục, không có chuyện ba Đức Chúa Trời như vậy.

156 Bây giờ, tôi tin vào vai trò làm Cha của Đức Chúa Trời. Tôi tin vào cương vị làm Con của Đức Chúa Trời. Tôi tin vào sự phân phát Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Nhưng Đó là cùng một Đức Chúa Trời trong mọi thời đại, không phải ba Đức Chúa Trời.

157 Bây giờ, “Nhân Danh Cha.” Kinh Thánh không nói, “Hãy đi làm phép báp-têm trong danh của Đức Cha, danh của Đức Con, danh của Đức Thánh Linh.” Nói, “Hãy đi làm phép báp-têm,” Chúa Jêsus phán, nhìn lại, “Danh của Cha, Con, và Thánh Linh.” Không phải “danh của Cha, danh của Con,” mà sẽ làm cho họ trở nên cá nhân, nhưng Nó không phải. “Nhân Danh Cha, và...” Và là một liên từ, với cùng một chủ ngữ của chúng. “Nhân Danh của Cha, và của Con, và của Thánh Linh.” Không phải “nhân danh của Cha, danh của Con, danh của Đức Thánh Linh.” Nhưng,

“Nhân Danh Cha, Con, và Thánh Linh.” Thấy không? Bây giờ hãy xem.

158 Ở đây đứng các sứ đồ được xúc dầu đi lên dự lễ Ngũ tuần, để nhận lãnh Đức Thánh Linh. Họ đi thẳng đến lễ Ngũ tuần và nhận lãnh Đức Thánh Linh. Bây giờ, Hội thánh được khánh thành, chúng ta sẽ làm gì? Điều đầu tiên xuất hiện, Toa thuốc phải được thực hiện. Bác sĩ Si-môn Phi-e-rơ phải viết Toa thuốc đầu tiên, bởi vì Chúa Jêsus đã cho ông cây bút. “Ta ban cho người chìa khóa, hỡi Phi-e-rơ. Hễ điều gì người kê ra, những gì Toa Thuốc người viết ở đây trên đất, Ta sẽ nhận nó trong Hiệu Thuốc. Hãy viết điều này, và Ta sẽ chấp nhận nó.”

159 Họ đã làm gì? Khi những người đàn ông nghe tất cả tiếng ồn này được lan truyền như thế, họ nói, “Điều này có nghĩa gì?” Những người khác, nói tiếng lạ. Họ nói, “Chúng tôi nghe những công việc kỳ diệu của Đức Chúa Trời.”

160 Phi-e-rơ đã nói gì? “Hãy hối cải, mỗi người trong anh em, và chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ để được tha tội mình, và anh em sẽ nhận lãnh sự ban cho của Đức Thánh Linh.”

161 Bây giờ họ đã làm gì? Họ đã thêm “Cha, Con, Thánh Linh” ở đây, mà không có trong Toa thuốc. Đúng vậy. Họ đã thêm điều gì khác? “Anh em không phải đi ra ngoài và hành động giống như họ đã làm. Nó không mang lại cho anh em sự vui mừng và quyền năng, và việc nói tiếng lạ, và tất cả những điều này. Các bạn không cần phải có nó. Cứ xưng tội, bắt tay.” Đó là một số liều thuốc độc nữa của ma quỷ. Nếu nó khiến họ hành động như vậy khi họ uống Thuốc, nó sẽ khiến anh em hành động giống như vậy. Hãy uống Toa thuốc của Ngài hoàn toàn đúng.

“Những gì sâu keo để lại, sâu bướm đã ăn.”

162 Bây giờ hãy nhớ, nếu chưa bao giờ có một người từng chịu phép báp-têm, trong Kinh Thánh, bất cứ cách nào khác ngoài Danh Chúa Jêsus Christ, người Do Thái và dân Ngoại, và những người bên ngoài và mọi thứ khác, tất cả phải đến và chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ. Tôi thách thức bất cứ người nào chỉ cho tôi thấy một người đã từng chịu phép báp-têm ở đâu trong danh của “Cha, Con, Thánh Linh,” hay trong ba

trăm năm sau cái—cái chết của sứ đồ cuối cùng. Ô, nó rõ ràng hơn mười ngón tay của tôi trước tôi. Bạn không thể nhìn thấy nó cho đến khi Đức Chúa Trời mở mắt bạn. Ô, điều đó, nếu đó không phải là sự khải thị đúng đắn, thì tại sao Phi-e-rơ đã có cùng sự mặc khải đó, quay lại ngay...Mười ngày sau khi Chúa Jêsus bảo ông, “Hãy đi làm phép báp-têm trong Danh của Cha, Con, và Thánh Linh,” Phi-e-rơ quay lại ngay, nói, “Hãy làm phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ, mỗi người trong anh em.” Thế thì đây phải là sự khải thị giống như ông đã có. Và hội thánh bên ngoài, và nó sẽ là giáo phái ba ngôi, đã có sự mặc khải sai, thế thì họ không sử dụng Dòng nhựa sống. Họ lấy một miếng giẻ và quấn nó lại ở đó, và nó đang rơi Sự sống của Đức Chúa Trời xuống trên đó. Nó sẽ giết chết bệnh nhân! Ô, chúng ta có thể đi đến bao nhiêu điều nữa, trong những tín điều và các thứ của anh em, những gì nó đã được thực hiện!

163 Hãy để tôi làm rõ điều này. Tôi muốn anh em đi vào và lấy Kinh Thánh của mình chỉ một phút, vì vậy chúng ta sẽ chỉ làm cho nó thật đơn giản để con cái hiểu Nó. Lật ra Ma-thi-ơ, chương 1. Bạn có Ma-thi-ơ 28:19. Đi đến Ma-thi-ơ, chương 1, câu thứ 18.

164 Hãy nhìn đây, tôi muốn anh em nhìn kỹ, *đây* là Cha, ở bên trái tôi, *đây* là Con, ở trung tâm, *đây* là Đức Thánh Linh, ở bên phải. [Anh Branham sử dụng ba đối tượng để minh họa—Bt.] Bây giờ, Ai là Cha của Chúa Jêsus Christ? Đức Chúa Trời, là Cha. Đúng thế không? Tất cả các bạn tin điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”] Tôi chắc chắn vậy. Đức Chúa Trời, Cha, là Cha của Đức Chúa Jêsus. Cha, Con, Thánh Linh.

165 Bây giờ tôi đang trích dẫn Kinh Thánh. Nhìn xem, anh em có thể tra cứu nó khi anh em về nhà, hoặc tra cứu nó bây giờ. “Bấy giờ sự giáng sinh của Đức Chúa Jêsus Christ đã xảy ra như vậy...” Ma-thi-ơ 1. Hãy nhìn đây, như tôi thường nói, nếu anh em đang đọc một quyển truyện, và đọc qua ở phía sau đó, cứ lấy Ma-thi-ơ 28:19 như thế này, trong một quyển truyện, “Giăng và Ma-ri đã sống hạnh phúc mãi mãi sau đó.” Giăng và Ma-ri là ai? Hãy quay trở lại phần đầu tiên của cuốn sách và tìm xem Giăng và Ma-ri là ai, nếu Ngài đã phán, “Vậy các ngươi hãy đi, dạy dỗ muôn dân, nhưn Danh Cha mà làm phép báp-têm cho họ.”

166 Tôi muốn hỏi anh em đôi điều. Có phải “Cha” là một cái tên không? [Hội chúng nói, “Không.”—Bt.] Chắc chắn là không. Nhân Danh của “Con.” Có phải “Con” là một cái tên không? [“Không.”] Đó là một tước hiệu, giống như “Cha.” Có phải “Thánh Linh” là một cái tên không? [“Không.”] Không, đó là một danh hiệu. *Thánh Linh* là những gì Nó là.

167 Anh em nói, “Thánh Linh là một danh từ.” *Con người* cũng vậy. Đây, tôi là một con người, nhưng tên của tôi không phải là “con người.”

168 Đó là những gì Nó là. Đó là Đức Thánh Linh. Đó không phải là Danh của Nó; đó là những gì Nó là. Thế thì nếu “Cha” không phải là tên, “Thánh Linh” không phải là tên, và “Con” không phải là tên, thế thì Danh của “Cha, Con, Thánh Linh” là gì? [Hội chúng nói, “Đức Chúa Jêsus Christ.”—Bt.] Chắc chắn vậy! Chắc chắn vậy! Bây giờ, hãy xem, “Cha” không phải là một cái tên.

169 Chúa Jêsus phán, “Hãy đi làm phép báp-têm cho họ trong Danh của Cha, của Con, của Thánh Linh.” Phi-e-rơ quay lại, nói, “Đó là Danh của ‘Chúa Jêsus Christ.’” Vậy thì, đó chính xác là những gì họ đã làm theo suốt cả Kinh Thánh.

170 Bây giờ họ đã làm gì? Những người dịch thuật của họ, hay những người trong giáo hội đã làm gì? Các tổ chức đã làm gì? Quán một miếng giẻ rách giáo phái cũ kỹ xung quanh, để được ưa chuộng với những người còn lại. Nếu tôi phải ăn bánh quy sô-đa và uống nước sông, và bị tử vì đạo, tôi sẽ ủng hộ Lễ thật của Đức Chúa Trời và chết trên gốc cây. Đúng thế. Không có người nào, giáo hoàng của Rô-ma, hay không giám mục hay hồng y nào, có thể chống lại Điều đó. Vâng, thưa quý vị. Có chuyện gì vậy? Những gì sâu keo để lại, những gì Giám Lý để lại, Báp-tít đã ăn. Những gì người Báp-tít để lại, người Ngũ Tuần đã ăn. Thật là một—thật là một—một nơi dễ sợ! Những dòng Sự Sống đã biến mất. Đây chỉ là một điều thứ yếu.

171 Vậy thì, Ai là “Cha, Con, Thánh Linh”? “Vậy các người hãy đi, dạy dỗ muôn dân, làm phép báp-têm cho họ trong Danh của Cha, Con, Thánh Linh.” “Cha” không phải là tên, “Con” không phải là tên, “Thánh Linh,” không phải cái tên.

“Anh đang nói về Tên gì?”Ồ, điều đó giống như Giăng và Ma-ri, chúng ta hãy quay lại tìm hiểu xem nó là gì.

“Bấy giờ sự giáng sinh của Chúa Jê-sus Christ đã xảy ra như vậy. Khi Ma-ri mẹ Ngài đã được hứa gả cho Giô-sép trước khi người...trước khi họ đến với nhau, thì người đã chịu thai một Con Trẻ bởi” (Gì?) “Đức Thánh Linh.”

<sup>172</sup> Tôi nghĩ anh em đã nói Đức Chúa Trời là Cha của Ngài. Làm sao Đức Chúa Trời có thể là Cha Ngài, và Đức Thánh Linh là Cha Ngài? Bây giờ các bạn thấy, các bạn là những người theo thuyết ba ngôi, và hò hét về Một Ngôi? Nồi không thể gọi là cái ấm vậy dầu mỡ. Nhìn đây, không. Hiểu tôi muốn nói gì không?

<sup>173</sup> “Cha.” Ông nói, rằng, “Sự giáng sinh của Đức Chúa Jê-sus Christ đã xảy ra như vậy. Khi người mẹ, Ma-ri, được hứa gả cho Giô-sép, song họ chưa đến với nhau, thì người đã chịu thai một Con Trẻ bởi Đức Thánh Linh.” Thế thì, “Đức Chúa Cha” không có liên quan gì với điều đó chẳng? Nếu—nếu Đức Chúa Cha, và Đức Chúa Thánh Linh, không phải là Đồng một Bản thể, thì Chúa Jê-sus có hai người cha, và Đấng Cứu Rỗi của chúng ta là một đứa con hoang, được sinh ra với hai linh khác nhau, hay là, bởi hai linh khác nhau. “Sự giáng sinh của Chúa Jê-sus Christ đã xảy ra, Ngài đã được chịu thai bởi Đức Thánh Linh.” Anh chị em tin điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Thế thì Đức Chúa Cha, và Đức Thánh Linh, là Đồng bản thể Thánh Linh, hoặc Ngài có hai người cha.

<sup>174</sup> “Mọi việc đã xảy ra như vậy, để cho ứng nghiệm lời của Chúa mà đã dùng bởi đấng tiên tri, mà phán rằng, ‘Này, một gái đồng trinh sẽ chịu thai Con Trẻ, và nàng sẽ sanh ra một Con Trẻ, và họ...một Con Trai, và họ sẽ đặt Tên Ngài’” (đây là Ngài) “‘JÊ-SUS, mà là Em-ma-nu-ên,’ mà là, được dịch là...” Gì? [Hội chúng nói, “Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta.”—Bt.] Thế thì Danh của “Cha, Con, Thánh Linh” là gì? [“Đức Chúa Jê-sus Christ.”] Chắc chắn vậy. “Danh Ngài sẽ được gọi là” [“JÊ-SUS,”] “vì Ngài sẽ cứu dân Ngài ra khỏi tội.”

<sup>175</sup> Vậy thì, “Cha, Con, Thánh Linh” là gì? Đức Chúa Jê-sus Christ. Tên của Nó là gì? Không phải tên...“Cha” không phải là một cái tên, “Con” không phải là một cái tên, “Thánh Linh” không phải là

một cái tên. Nhưng Chúa Jêsus Christ là “Đức Chúa Jêsus Christ,” là Cha, Con, Thánh Linh, ba chức vụ của Đức Chúa Trời được bày tỏ trong xác thịt, trong một Người. Ha-lê-lu-gia! Thưa anh em, đó là Lễ thật. Vậy xin giúp con, Đức Chúa Trời ôi, con sẽ đứng vào Ngày Phán xét về Điều đó.

176 Sâu lột vỏ đã làm gì? Có Đức Chúa Cha ở trên Trời, Đức Chúa Con đang ngự trên ngai ở đây, và Đức Chúa Trời là Thánh-... Không có gì ngạc nhiên khi chúng ta không thể đi đến đâu cả!

177 Đức Chúa Trời ở trong anh em, với anh em. “Ta sẽ ở cùng các người, ngay cả trong các người, cho đến tận thế. Và những việc mà Ta làm, các người cũng sẽ làm,” không phải là một Người khác, nhưng cùng một Đức Thánh Linh, cùng một Thân vị, cùng một Đức Chúa Trời. Chúa Jêsus, chính Đức Chúa Jêsus, là một Đền tạm mà Đức Chúa Trời ngự trong đó, để bày tỏ chính Ngài, bởi vì Ngài là một Thánh Linh. Ngài là một Thần Linh.

178 Vậy thì, Chúa Jêsus đã không là Đời đời. Đức Chúa Trời là Đời đời. Chúa Jêsus bây giờ là Đời đời bởi vì Đức Chúa Trời đã lấy lên một Thân thể.

179 Đã có một lần, trước khi sáng thế, tôi đã là Đời đời. Khi Đức Chúa Trời nghĩ đến tôi, tôi được nghĩ đến trước khi sáng thế, tên tôi đã được ghi vào Sách Sự Sống của Chiên Con, và tên của anh chị em cũng đã vậy, trước khi có một hạt cát. Bao nhiêu người biết đó là Kinh Thánh? Bao nhiêu người biết rằng Đức Chúa Trời đã ghi tên bạn vào Sách Sự Sống của Chiên Con trước khi sáng thế? Thế thì, trong suy nghĩ của Đức Chúa Trời, chúng ta được sinh ra ngay lúc đó trong Vương quốc của Ngài.

180 Một ngày nọ có một thân thể thông qua hôn nhân thánh, cha và mẹ tôi. Và họ đã sanh ra tôi, và tôi đến đây, William Branham, được đại diện trong một thân thể xác thịt. Bây giờ anh em biết tôi như là William Branham, một con người. Đức Chúa Trời biết tôi như William Branham, một ý tưởng trong tâm trí của Chính Ngài, và một sự biểu lộ.

181 Một từ là gì? Một lời nói là một ý tưởng được biểu lộ. Khi Ngài nói và phán, “Hãy để người đó đến,” tôi đến. Khi Ngài phán, “Hãy để người ấy đến lần nữa,” tôi sẽ đến lần nữa. Vâng, thưa quý vị.



Và vì vậy, anh em thấy, một ý nghĩ; một lời là một ý tưởng được biểu lộ.

<sup>182</sup> Đức Chúa Trời đã ban Lời rồi, điều duy nhất mà ý nghĩ Ngài đã có, và Ngài đã bày tỏ nó. Khi Ngài bày tỏ điều đó, nó xảy ra. “Hãy có,” và đã có. Đó là Đức Chúa Trời, Đức Giê-hô-va vô sở bất năng, toàn quyền, toàn năng. Bây giờ Ngài được đại diện.

Hãy ra lệnh bây giờ, để thực hiện điều này, họ phải nhận phép báp-têm giả để làm điều này.

Anh em thấy đấy, nó được giấu kín. Thế gian không nhìn thấy nó, và nó không thể được nhìn thấy.

<sup>183</sup> Bây giờ hãy theo dõi kỹ, trong khi chúng ta có đủ thời gian để—để kết thúc và có hàng người cầu nguyện. Được rồi. Tôi đã kéo dài hơn tôi nghĩ, về điều đó. Chờ một chút bây giờ, tôi có điều khác tôi muốn nói với anh em.

<sup>184</sup> Do đó, “Cha, Con, Thánh Linh” là một Đức Chúa Trời thật. Ngài có một Danh. Danh Ngài là Jêsus Christ. Ngài được sanh ra là Đấng Christ là Chúa khi Ngài được sanh ra. Ngài, *Đấng Christ*, có nghĩa là “Đấng được xúc dầu.” *Chúa* có nghĩa là “quyền sở hữu.” Ngài là “quyền sở hữu” và “Chúa.” Và rồi Đức Chúa Trời đã giáng xuống và ngự trong Ngài, mà đã làm cho Ngài cả Cha, Con, và Thánh Linh; An-pha, Ô-mê-ga, Khởi đầu và Kết thúc; Đấng Đã Có, Hiện Có, và Sẽ Đến; Rễ và Hậu tự của Đa-vít, cả Rễ và Hậu tự của Đa-vít; Sao Mai, Đấng Trước Hết và Đấng Sau Cùng. Đó là Ngài. Ồ!

<sup>185</sup> “Những gì sâu keo đã để lại.” Làm sao anh em có thể thờ phượng nếu anh em không biết mình đang thờ phượng điều gì? Làm sao anh em có thể là thuộc linh nếu không có Đức Thánh Linh ở trong anh em? Nếu tất cả anh em bị trói buộc với một đồng tín điều giáo hội, sẽ khiến anh em hành động giống như những người giáo hội, và—và trang nghiêm và tôn giáo, và những thứ như thế. Đó là tất cả những hành động tốt, đạo đức.

<sup>186</sup> Nhưng, thưa anh em, anh em phải được sanh lại bởi Đức Thánh Linh chân thật mà chỉ đến bởi Lời của Đức Chúa Trời. Và Lời thật của Đức Chúa Trời, khi Nó đến trong anh em, Nó sẽ bày tỏ Lễ thật. “Ngài, Đức Thánh Linh, Ngài sẽ đến. Ngài sẽ làm

chúng về Ta. Ngài sẽ bày tỏ Lẽ thật. Ngài sẽ lấy những điều mà Ta đã tỏ cho các người, tỏ cho các người thấy những điều Ta đã nói, và sẽ tỏ cho các người thấy. Đức Thánh Linh sẽ bày tỏ.” Những gì Ngài sẽ làm, Ngài ở đó.

<sup>187</sup> Những gì sâu keo để lại, sâu bướm ăn. Và những gì người Công giáo để lại, người Lutheran ăn. Và những gì người Lutheran ăn, để lại, người Giám Lý ăn. Và những gì Giám Lý để lại, Ngũ Tuần đã ăn. Nó đã đến đâu? Tất cả sự kết hợp tội lỗi này, tất cả những điều này, những sự dạy dỗ, những điều khác mà chúng ta có thể nói, ồ, chao ôi, bắt tay, rảy nước.

<sup>188</sup> Ai đã nghe về sự rảy nước? Hãy chỉ cho tôi thấy điều đó trong Kinh Thánh. Ai đã nghe về việc đổ nước? Hãy tỏ cho tôi thấy điều đó trong Kinh Thánh. Phép báp-têm đến, từ *báp-têm*, có nghĩa là “được chôn và phủ lên.” Đúng thế. Đó là Lẽ thật của Lời Đức Chúa Trời. Ồ, chúng ta có thời gian, chúng ta có thể tiếp tục đến với những điều giả dối.

<sup>189</sup> Tôi nói điều này, hỏi những người yêu dấu của tôi. Hãy nghe tôi. Ngày nào đó tôi sẽ đứng với anh em trong Ngày Phán xét. Tôi sẽ phải trả lời. Tôi sẽ không bao giờ trả lời với một tín điều. (Vậy xin giúp con, Chúa ôi!) Tôi sẽ trả lời với Kinh Thánh. Đó là Quyển Sách tôi sẽ bênh vực.

<sup>190</sup> Không có nơi nào trong Kinh Thánh mà họ đã từng nhận lãnh Đức Thánh Linh mà không có những cảm xúc, nói tiếng lạ, và la lớn, và ngợi khen Đức Chúa Trời, và những lời tiên tri, và những sự bày tỏ. Họ không hề bước đến và bắt tay với thầy giảng rồi bỏ đi.

<sup>191</sup> Không có chỗ nào trong Kinh Thánh mà họ đã từng nhận được, đã từng chịu phép báp-têm, ngoài chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ.

<sup>192</sup> Không bao giờ có chỗ nào trong Kinh Thánh họ đã từng dạy về ba ngôi một thể. Nó luôn luôn là một “một Đức Chúa Trời.” “Hỡi dân Y-sơ-ra-ên, hãy nghe, Ta là Chúa Đức Chúa Trời của các người, một Đức Chúa Trời! Trước mặt Ta các người sẽ không có các thần nào khác. Ta là Chúa Đức Chúa Trời của các người.” Không phải là một Cha, và một Con, và một Thánh Linh, nhưng

“Ta là Đức Chúa Trời!” Mãi mãi, Ngài là Đức Chúa Trời! Ngài luôn luôn là Đức Chúa Trời. Ngài luôn luôn sẽ là Đức Chúa Trời.

193 Và khi một giáo phái sẽ bỏ rơi anh em, khi anh em đến với một hội chúng và cố gắng bày tỏ tình yêu thương anh em, thậm chí với những giáo phái của họ, cố gắng nhạt lầy và cứu những gì anh em có thể, kéo họ vào, hãy để Đức Chúa Trời lấy phần còn lại của nó. Và bởi vì anh em đứng trên những Lễ thật Kinh Thánh, họ dứt phép thông công anh em. Nó không thể là gì ngoài trò lừa bịp thấp hèn của ma quỷ, để khiến các con cái đến xem buổi nhóm và được cứu. Đúng vậy.

194 Đó là Vâng Đá vững chắc của Lời Đức Chúa Trời. Tôi sẽ lấy bất cứ người nào, bất cứ lúc nào họ muốn, và đi với họ trong tình yêu thương anh em, và tôi muốn anh em chỉ cho tôi thấy một điều mà tôi đã nói đó không phải là Lễ thật Kinh Thánh. Vâng, thưa quý vị. Đó là thật. Bây giờ, vì anh em ủng hộ Nó, anh em bị dứt phép thông công. Tôi mong đợi nó là cách đó. Đức Chúa Trời đã phán nó sẽ là cách đó.

195 Họ đã làm với Ngài giống như vậy. “Ngài đã có được sự học hỏi ở đâu? Ngài đến từ trường nào? Ngài là gì, Pha-ri-si hay Sa-đu-sê?” Ngài là Con của Đức Chúa Trời hằng sống, Ngài không đứng về phía nào với họ.

196 Vậy xin giúp con, Đức Chúa Trời ôi, xin để con có đủ lòng dũng cảm, để con có đủ nguyên tắc, để con đủ là con người, hãy để tôi là Đấng Christ đủ, để đứng một mình (nếu tôi đứng, phải đứng cách đó) và nói Lễ thật, và đứng. Vâng, thưa quý vị. Tôi thà giăng Phúc âm cho năm người, hơn là có hàng triệu người nghe. Hãy nói Lễ thật. Tôi chưa bao giờ thỏa hiệp. Tôi muốn điều này, bởi vì Đức Chúa Trời đã bảo tôi những dấu hiệu vĩ đại này và những điều đang được tạo ra, giống như sự bày tỏ về sự sống lại của Ngài, và vân vân, nó dành cho Hội thánh. Những con người tội nghiệp đó ở ngoài đó, và bị trói buộc trong những tín điều và các thứ, họ đã bị thật giáo điều hóa, giống như bị ướp xác.

197 Xin Chúa ban phước cho tấm lòng của anh chị em. Tôi sẽ không để anh chị em trong tình trạng đó. Tôi sẽ nói với các bạn những gì Đức Chúa Trời đã phán, “Nhưng Ta sẽ đền bù cho các người tất cả những gì bị cắn bởi cào cào ăn, lại tất cả những gì

sâu lột vỏ đã ăn, tất cả những gì sâu keo đã ăn. Ta sẽ khôi phục, Chúa phán!” Vậy xin giúp tôi, tôi đưa ra lời tiên tri này. Trước khi Chúa Đến, Đức tin sứ đồ thật, sự Dạy dỗ sứ đồ thật, Thánh Linh Kinh Thánh chân thật, sự thật, Nó đang trên đường đi của Nó bây giờ, đang cố gắng ăn hết cách của Nó, lớn lên trở lại.

<sup>198</sup> Người Ngũ Tuần đã có nó, để bắt đầu. Họ đã làm gì? Đã vạch ra một ranh giới chung quanh Nó, bắt đầu trở thành một giáo phái riêng biệt. Và Ngài đã cắt bỏ Nó ngay. Điều đó hoàn toàn đúng. Ở đây tiếp theo, khi Chúa ban đến những ân tứ này, những ân tứ nhỏ bé khiêm nhường mà Ngài ban cho tôi. Họ cứ đến, họ muốn tôi là cơn mưa cuối mùa đang tuôn đổ; đã làm cho nó trở thành một tổ chức từ đó. Muốn tôi đến gia nhập Hội Ngũ tuần.

<sup>199</sup> Tôi đã đứng ngay giữa mọi nhánh cây đang rủ xuống ngoài đó, ngay tại đây ở gốc Cây, và nói, “Đây là Nền tảng. Hãy cắt bỏ những miếng giẻ rách cũ kỹ này ở đây, để Sự sống có thể đi vào trong anh em, rồi anh em sẽ có những lời tiên tri, anh em sẽ có sự phân biệt, anh em sẽ có Thánh Linh, anh em sẽ có quyền năng. Anh em sẽ có sự phục hồi của Hội thánh đích thật, khi các anh em trở lại với Cây Nho đích thật và Sự Sống đích thật.”

<sup>200</sup> Nó không thể đến qua một miếng giẻ mà làm rơi Nó xuống ngay, và nói, “Đó là một thời khác. Là một thời khác.” Nó mãi mãi không hề thay đổi. Ngài là An-pha và Ô-mê-ga; đấng Bắt Đầu và đấng Sau Cùng. Hoàn toàn vậy. Anh em sẽ phải trở lại với Nền Tảng, vì, “Trên đá này Ta sẽ xây Hội thánh Ta, và các cửa âm phủ không thể thắng được Nó.”

<sup>201</sup> Xin Chúa ban phước cho các bạn, thưa các bạn. Tôi biết anh em nghĩ tôi chỉ hơi ồn ào một chút, hơi mất trật tự, nhưng tôi không phải. Tôi nghĩ tôi đang ở trong trật tự với Lời này.

<sup>202</sup> Thánh—Thánh Linh của Đức Chúa Trời ở đây, cùng một Thánh Linh đã viết Kinh Thánh. Nếu Thánh Linh đã viết Kinh Thánh, sẽ nói “a-men” mỗi khi Lời Kinh Thánh được nói ra. Nếu, ở đó, mọi người đã chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ, Thánh Linh thật của Đức Chúa Trời sẽ phán, “A-men. Đó là Lẽ thật.” Và Kinh Thánh nói, “Đức Chúa Jêsus Christ, hôm qua và cho đến đời đời không hề thay đổi,” “Ta sẽ ở cùng các người luôn, ngay cả trong các người, cho đến tận thế,” Thánh Linh thật

của Đức Chúa Trời sẽ phán, “A-men.” Và nếu đó là Thánh Linh thật của Đức Chúa Trời, thì những quyền năng thật và sự biểu lộ của Thánh Linh sẽ bày tỏ chính Nó với Thánh Linh thật này. Hãy phán xét Lời mà anh em nghe. Hãy phán xét Nó bằng Kinh Thánh. Hãy xem hành động của Nó. Hãy xem những công việc của Nó.

203 Có những ứng viên nào ở đây để chịu phép báp-têm, mà chưa bao giờ được báp-têm, muốn được báp-têm không? Hãy giơ tay lên. Được rồi.

204 Nếu không có phép báp-têm thì, được rồi, thì chúng ta sẽ cầu nguyện cho người đau. Có ai bị đau ở đây không? Hãy giơ tay lên, muốn được cầu nguyện cho. Bao nhiêu người lạ ở đây giữa chúng ta, và muốn được cầu nguyện cho; Tôi không biết anh, và tôi là người lạ, tôi không biết anh? Được rồi. Đau ốm và bệnh tật, tôi không biết các bạn.

205 Nếu Đức Chúa Trời là Đức Chúa Trời, nếu Ngài là Đức Chúa Trời của Lời mà tôi rao giảng; Chúa Jêsus phán, “Những việc Ta làm các ngươi cũng sẽ làm.” Đúng thế không? Chúa Jêsus phán, “Những việc Ta làm các ngươi cũng sẽ làm. Các ngươi sẽ làm nhiều hơn điều này, vì Ta đi về cùng Cha.” Đó là gì? Biến từ một Người, một thân thể, trở lại trong Trụ Lửa lần nữa. Khi Phao-lô gặp Ngài trên đường đến Đa-mách, Ngài là gì? Trụ Lửa. Đúng không? Chắc chắn là vậy. Ngài là gì ngày nay? Ngài là gì trong bức tranh đó?

Anh em nói, “Ồ, anh có thể *nói* điều đó, Anh Branham.”

206 Nếu đó thật sự là lẽ thật của Đức Chúa Trời, nếu Nó là cùng Trụ Lửa, cùng Chúa Jêsus Christ, tôi tuyên bố Thánh Linh của Ngài đến trong tôi, Nó sẽ làm điều giống như Ngài đã làm. Nó sẽ đồng ý với mọi Lời Ngài đã phán, cho dù các giáo phái sẽ nói gì đi nữa. Nó sẽ nói Lời Ngài. Ngài đã phán Điều đó.

207 Sự vô tín của họ không ngăn cản được Ngài. Những tín điều và giáo phái của họ, Ngài không bao giờ đứng về phía nào với họ. Ngài đã rao giảng Phúc âm thuần khiết mà Ngài đã nghe từ Đức Chúa Trời. Ngài đã đứng một mình. Chắc chắn, Ngài đã vậy.

Trên Đồi Sọ, thậm chí không có một người nào đứng bên cạnh Ngài. Ngài đã đứng một mình.

208 Nếu anh em kể đến bất cứ điều gì, anh em sẽ bênh vực cho Đức Chúa Trời, anh em sẽ chịu đựng một mình. Chính là anh em! Không phải là thế gian, không phải là giáo hội của bạn, nó không phải là giáo phái của bạn. Đó là bạn, giữa bạn và Đức Chúa Trời. Tôi không quan tâm những gì...

209 Đền tạm Branham có thể làm những gì họ muốn. Tôi muốn họ tin Đức Chúa Trời; Tôi muốn họ đi cùng. Nhưng nếu họ không làm vậy, tôi sẽ không thỏa hiệp với họ trong điều nhỏ nhặt của họ. Tôi sẽ ủng hộ Đức Chúa Trời.

210 “Người Giám Lý. Anh sẽ làm gì, Anh Branham? Người—người Ngũ Tuần theo thuyết ba ngôi?” Tôi đã chứng minh tôi yêu họ. Tôi đã đi đến với họ, và được sai đến Phúc Âm Ngũ Tuần và hội thánh của Đức Chúa Trời.

211 “Và nếu người Một ngôi, anh em bất đồng với Một ngôi bởi vì lập trường ‘một’ ngôi của họ, như thế.” Vâng, thưa quý vị. Chúa Jêsus có một Cha. Ngài là Đức Chúa Trời. Họ làm phép báp-têm trong Danh của “Jêsus.” Tôi làm phép báp-têm trong Danh của “Đức Chúa Jêsus Christ.” Có nhiều người tên Jêsus, nhưng chỉ có một Đức Chúa Jêsus Christ. Hiểu không? Không phải trong Danh “Jêsus”. Nhưng trong Danh của “Đức Chúa Jêsus Christ,” đó là Cha, Con, Thánh Linh.

212 *Chúa*, “Chúa đã phán cùng Chúa Tôi, ‘Hãy ngồi bên tay hữu.’” Con, *Chúa Jêsus. Đấng Christ*, Logos đã đi ra từ Đức Chúa Trời, lúc ban đầu. Cha, Con, và Thánh Linh. Thế đấy.

213Ồ, tôi rất vui vì điều đó! Lòng tôi thật vui mừng! Và biết rằng Thánh Linh của Ngài, Thánh Linh đã viết Lời, đồng ý với Lời, chứng minh dòng Sự Sống. Nó đi vào, bày tỏ chính Nó. Xin Chúa ở cùng anh chị em. Đó là Chúa Jêsus Christ Con Đức Chúa Trời. Tôi đã nói Lẽ thật về Lời Ngài.

Bây giờ ah chị em, anh chị em những người ở đền tạm, tôi cầu nguyện cho anh chị em vào những lúc khác. Chúng ta đã trễ. Tôi đã quá giờ một chút, lẩn qua thời giờ cho phép một chút. Tôi đang mong đợi một nhóm người chịu báp-têm.

214 Nhìn kia. Nếu Đức Thánh Linh ở đây, chúng ta sẽ...Ngài sẽ—Ngài sẽ chữa lành cho anh chị em. Tôi muốn những người đó là những người lạ ở trong cổng của chúng ta, mà bị—mà bị bệnh tật và đau khổ. Và bây giờ nếu tôi đã nói Lẽ thật về Đức Chúa Trời, và những người này đã nói sự thật, mà tôi không biết họ, và họ đau ốm và bệnh tật; nếu Đức Thánh Linh vẫn y nguyên, Ngài có thể bày tỏ cho tôi. Nếu đó là cùng một Đức Thánh Linh, và Điều đó được kết nối với cùng một gốc cây ở đây mà sâu lột vỏ đã ăn hết, nhưng có một mảnh vỏ cây nhỏ đang chạy xuống đó, đang kết nối điều này với nhau, nó sẽ hoạt động giống như nó đã làm ở dưới đó.

215 Những tín điều giáo hội sẽ nói, “Ồ, điều đó không đúng. Đó là thần giao cách cảm. Đó là ma—ma quỷ. Đó là sự bói toán.”

216 Họ cũng nói như vậy về Ngài. “Nếu họ gọi Chủ nhà là ‘Bê-ên-xê-bun,’ phương chi họ còn gọi các môn đồ của Ngài đến mức nào nữa?” Đúng thế. Điều đó vẫn không ngăn cản nó. Điều đó chỉ làm gia tăng nó, làm cho nó tiếp tục.

217 Bây giờ, Ngài vẫn còn là Đức Chúa Trời không? Ngài hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi không? Ngài tôn trọng Lời Ngài không? Ngài là vậy.

218 Và tôi thúc ép mỗi người trong các bạn, nếu bạn chưa bao giờ chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ, hãy chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ. Tôi không quan tâm những gì miếng giẻ giáo hội cũ kỹ nói. Đó là một giáo phái...

219 Và tôi biết những người mà tôi đã mang đến ngay trong sự nghiên cứu của tôi, và nghiên cứu. Chung quanh những người tốt này, tôi muốn nói, “Hãy đến đây một phút. Anh hãy chỉ cho tôi nơi anh đã chịu phép báp-têm trong danh của ‘Cha, Con, Thánh Linh,’ nếu đó là lời Kinh Thánh.”

220 Và khi anh ấy bị ép buộc, nói, “Tôi biết điều đó, Anh Branham, nhưng tôi không để lộ ra.” Thấy không?

221 Tôi nói, “Hãy chứng minh giáo lý của anh, hãy chỉ cho tôi một chỗ. Mọi người trong Kinh Thánh, họ...”

222 Một số người làm phép báp-têm, không có danh nghĩa gì cả, họ phải đến và chịu phép báp-têm lại, trước khi họ nhận

được Đức Thánh Linh. Bao nhiêu người biết điều đó? Phao-lô đi qua những vùng duyên hải phía trên của Ê-phê-sô, ông tìm thấy những người Báp-tít. Họ đã có một mục sư tốt...Họ đã có một mục sư tốt. Ông là một luật sư cải đạo, A-bô-lô. Và ông nói với họ, “Anh em đã nhận lãnh Đức Thánh Linh từ khi anh em tin chưa?”

223 Họ nói, “Chúng tôi không biết có Đức Thánh Linh nào.”

224 Nói, “Thế thì anh em đã chịu phép báp-têm như thế nào?” Nói trong bản King James, “với điều gì.” Đọc nó trong bản gốc, nói “như thế nào.” “Với điều gì” có nghĩa giống như vậy. “Anh em đã chịu phép báp-têm như thế nào?”

225 Họ nói, “Chúng tôi đã chịu phép báp-têm của Giảng, cùng một người đã làm phép báp-têm cho Chúa Jêsus.” Đó là một phép báp-têm tốt. “Bước ra khỏi nước, cùng một người đã làm phép báp-têm...Giảng.”

226 Ồ, Phao-lô nói, “Điều đó sẽ không còn tác dụng nữa. Điều đó không còn tốt nữa. Ngài đã đến, đã bị đóng đinh. Bởi vì Giảng đã làm phép báp-têm về sự ăn năn, không phải sự tha tội, nói rằng anh em nên tin vào Đấng sẽ đến, Chúa Jêsus Christ.” Và khi họ nghe điều này, họ bước xuống nước và chịu phép báp-têm lại, như Danh Chúa Jêsus Christ. Phao-lô đặt tay trên họ, Đức Thánh Linh đến trên họ. Họ đã nói tiên tri và nói tiếng lạ. Đúng không? Phao-lô đã thúc ép những người mà đã chịu phép báp-têm bởi chính người đã làm phép báp-têm cho Chúa Jêsus, bảo họ rằng họ phải chịu phép báp-têm lại, bởi vì họ đã không chịu phép báp-têm trong Danh Đức Chúa Jêsus.

Tôi có quyền nói cùng một điều như vậy. Đó là cùng một sự Dạy dỗ.

227 Vậy thì, Phao-lô đã nói gì trong Ga-la-ti 1:8? Bấy giờ, ông đã làm điều đó. Bao nhiêu người biết đó là Lẽ thật? Hãy nói, “A-men.” [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Và ông nói, “Nếu một Thiên sứ từ Thiên đàng,” hãy để mặc một thầy giảng bên ngoài từ một giáo hội hay một giáo phái! “Nếu một Thiên sứ từ Trời đến và giảng phúc âm nào khác với Tin lành này, hãy để người đó bị nguyên rửa. Như tôi đã nói trước đây, vậy tôi nói lại lần nữa,



mặc dù chúng ta hay một Thiên sứ từ Trời rao giảng bất kỳ phúc âm nào khác với Tin lành này mà anh em đã nghe rồi.” Thấy chỗ sâu lột vỏ đã ăn thịt Nó ở đâu không? Thấy không? “Nhưng nếu một—một Thiên sứ rao giảng bất cứ điều gì khác với những gì Đây là, hãy để người đó bị anh em nguyên rửa.” Đúng vậy. Hãy để anh ta bị nguyên rửa. Thậm chí không để ý đến anh ta.

<sup>228</sup> Và nếu một mục sư, nếu một nhà truyền giáo, nếu một—một nhà truyền giáo, hay bất cứ ai, cố gắng ép buộc anh em chịu phép báp-têm bằng bất cứ cách nào khác ngoài như Danh Chúa Jêsus Christ, hãy để tôi nói với Phao-lô, “Hãy để người đó bị nguyên rửa.” Nếu người nào nói với anh em, “Hãy bắt tay với thầy giảng và anh em sẽ nhận lãnh Đức Thánh Linh,” hãy để người đó bị nguyên rửa. Vì, Đức Thánh Linh là sự Sanh ra. Họ muốn Nó tự xưng.

<sup>229</sup> Ai cũng biết, tôi đã nói trước đây, sự sanh ra là một mớ hỗn độn, tôi không quan tâm nó ở đâu. Nếu một sự sanh ra ở trong nhà kho, thì đó là một sự hỗn độn. Nếu nó ở trong nhà, đó là một sự hỗn độn. Nếu nó ở trong bệnh viện, trong một căn phòng được trang trí, màu hồng, thì đó là một sự lộn xộn. Một sự sanh ra luôn luôn là một tình trạng hỗn độn.

<sup>230</sup> Và sự Sanh ra mới không gì khác hơn. Đó là một tình trạng hỗn độn; khóc lóc và la ó, cứ càu nhàu, môi lấp bắp, và đủ thứ hành động khác. Đó là một sự hỗn độn, nhưng nó mang lại Sự sống. Cách duy nhất mà bạn có thể làm điều đó.

<sup>231</sup> Anh em đừng bắt tay, hay ghi tên mình vào giáo hội nào đó, đi lên và nói, “Tôi tin Đức Chúa Trời là Cha Toàn Năng, Đấng Tạo Dựng trời và đất; và Chúa Jêsus Christ, là Con; giáo hội Công giáo Rô-ma thánh; và sự thông công của các thánh đồ.” Nếu bạn làm thế, bạn đang chứng kiến bạn là một người theo thuyết duy linh.

<sup>232</sup> Bất cứ điều gì mà thông công với người chết, tôi không quan tâm nó là gì, đều là ma quỷ. “Chỉ có một Đấng Trung Bảo giữa Đức Chúa Trời và loài người, đó là Chúa Jêsus Christ là Người.” Và Ngài không chết, nhưng Ngài vẫn sống. Và Ngài ở đây bây giờ; Ngài đã sống lại từ kẻ chết. Tất cả các vị thánh Công giáo khác và các vị thánh Tin Lành, và bất cứ điều gì nữa, đều chết và ở trong mồ mả. Họ có thể ở trong sự Vinh hiển. Nếu họ là những vị

thánh đồ, họ ở Đó. Tôi không quan tâm họ đang ở đâu, nếu anh em giao thiệp với họ, anh em hoàn toàn vi phạm luật pháp của Đức Chúa Trời và thông công với ma quỷ. Đó không phải là một vị thánh. Chắc chắn vậy. Kinh Thánh đã nói vậy.

<sup>233</sup> Sâu keo cũng ăn hết thứ đó, nhưng Đức Chúa Trời sẽ khôi phục nó trở lại với một Thánh Linh hằng sống, chân thật của Đức Chúa Trời mà không thông công với Thánh Giu-đe nào đó, và Thánh *Này*, và Thánh *Kia*, và Thánh *Cecelia*, và tất cả những người khác này, và một số trong những vị thánh này. Chính Thánh Linh của Chúa Jêsus Christ sẽ trở lại và bày tỏ chính Ngài và làm chính điều giống như vậy. “Ta sẽ khôi phục, Chúa phán.” Và tôi cảm ơn Đức Chúa Trời, ngày hôm nay, trên nhánh Hội thánh ở trên *đây*, có một Sự sống nhỏ bé bắt đầu len lỏi qua Đó. Nó đang bày tỏ chính Ngài. Đức Chúa Trời sẽ khôi phục Hội thánh trọn vẹn trở lại đúng tầm vóc của Nó, trước khi Chúa Tái lâm.

<sup>234</sup> Lạy Đức Chúa Jêsus, sự hầu việc là của Ngài. Con chỉ chịu trách nhiệm về Lời, để rao giảng Nó. Bây giờ nó đã được thực hiện. Nó ở trong tay Ngài, Chúa ôi. Con cầu nguyện để như Danh Đấng Christ, để Ngài tiếp nhận những điều này, và trong sự sáng Nó đã được rao giảng, Chúa ôi. Xin cho, nếu lương tâm nào bị tổn thương, xin cho nó được chữa lành bởi Dầu thơm xứ Ga-la-át. Xin cho những người đó, Chúa ôi, đang ngồi đây mà đã được rảy nước, đổ nước, hay chìm mình trong ba thần, xin cho họ thấy lỗi lầm của họ, Chúa ôi. Con có thể...cho dù con có giảng bao nhiêu đi nữa.

<sup>235</sup> Khi Ngài đã rao giảng và làm điều giống như vậy, và tuy nhiên mắt họ đã bị mù. “Không ai có thể đến với Ta nếu Cha Ta không kéo người ấy đến.” Và mặc dù Ngài đã rao giảng và làm những phép lạ, và chứng minh rằng Ngài là Đấng Mê-si, tuy nhiên họ không thể tin, bởi vì Ê-sai đã nói rằng họ sẽ là cách đó.

<sup>236</sup> Và con có thể thêm điều này, rằng, ngày hôm nay, mặc dù Ngài đã làm rất nhiều điều, Ngài đã trình bày Lời thật của Ngài ra, mang Nó trở lại trong nền tảng sứ đồ, đặt Nó xuống dưới một sự thách thức, mà Nó là Lẽ thật, và rồi Ngài trở lại ngay phía sau Nó và thực hiện cùng một loại phép lạ mà Ngài đã làm khi

Ngài còn ở đây trên đất. Điều gì xảy ra? Họ không thể. Bởi vì, Phao-lô đã nói, bởi Thánh Linh (như Ê-sai đã nói), “Họ sẽ hay nóng giận, kiêu ngạo, những người yêu thích sự vui chơi nhiều hơn những người yêu mến Đức Chúa Trời, những người khó hòa thuận, những kẻ hay phao vu, không tiết độ, và những kẻ thù người lành; có hình thức tin kính, nhưng chối bỏ Quyền phép của sự tin kính đó: hãy lánh xa đi.”

<sup>237</sup> Lạy Chúa, con cầu nguyện hôm nay rằng Ngài bày tỏ chính Ngài và—và làm cho Lời Ngài sống giữa chúng con ngay bây giờ. Vì chúng con cầu xin điều đó trong Danh Chúa Jêsus. Nếu Ngài làm điều đó, Chúa ôi, tất cả họ sẽ tin. Chúng con sẽ bước đi từ đền tạm này sáng nay, tin rằng linh hồn chúng con được giải cứu, nếu Ngài chỉ ban nó cho họ, Chúa ôi, và phán với mọi tấm lòng, trong khi chúng con trông đợi sự phân biệt của Ngài.

Xin để Đức Thánh Linh, Sự Sống thật của Đức Chúa Trời, đến trong phần nhỏ này của nhánh còn lại. Ôi Chúa, xin tiếp thêm năng lượng cho nó bằng Thánh Linh của Ngài. Xin cho nó...Nó đang làm chứng, Chúa ôi. Đang làm chứng, Lời Ngài là đúng. Mọi người là kẻ nói dối; Ngài là Lẽ thật. Cho dù bao nhiêu người quay lưng lại với nhau; nếu phải chịu sự tử vì đạo, phải bị dứt phép thông công, phải có những chiến dịch, đến chỗ anh em phải lấy một người và đứng trên...Bất chấp, những con cái tội nghiệp đó của Đức Chúa Trời, họ sẽ đi ra, dù thế nào đi nữa. Họ sẽ đến, dù sao đi nữa, để nghe.

<sup>238</sup> “Chiên Ta biết Tiếng Ta, một người lạ chúng sẽ chẳng theo.” Tiếng của Ngài, cách Nó gọi chiên của Ngài lần đầu tiên, Nó gọi lần nữa. Và một người lạ họ sẽ không đi theo. Nếu Tiếng của Ngài, mà đã gọi chiên của Ngài, nói, “Hãy hồi cải, mỗi người trong các ngươi, và chịu phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus Christ,” Chiên của Ngài đã nghe Nó. Chiên của Ngài nghe điều tương tự ngày hôm nay. Nếu một người nói, “Ồ, đó là—đó là thứ anti-christ. Chịu phép báp-têm, danh của ‘Cha, Con, Thánh Linh,’” một người lạ mà họ sẽ không đi theo. Họ sẽ biết Tiếng của Ngài. Họ sẽ trông đợi những công việc của Ngài. Con cầu nguyện, Cha ôi, rằng Ngài sẽ ban cho tất cả. Tiếng của Ngài đã phán, xin cho các công việc của Ngài theo sau. Nhân Danh Chúa Jêsus. A-

men.

[Một anh em nói tiếng lạ—Bt.] Bây giờ, thưa bạn, Đức Thánh Linh đang vận hành.

<sup>239</sup> Bây giờ tôi sẽ quay lưng lại với cử tọa này. Bây giờ, tôi không muốn các bạn những người ở đây từ đền tạm này, tốt hơn là tôi nên nhìn theo hướng này, tôi không muốn bất cứ người nào từ trong đền tạm; tôi muốn các bạn chưa bao giờ ở đây trước đây, hoặc các bạn biết rằng tôi không biết các bạn. Những người ở ngoài thành phố, hãy giơ tay lên lần nữa, nơi mà tôi có thể thấy các bạn đang ở đâu, rằng các bạn bị đau. Hãy để Đức Thánh Linh vận hành bây giờ. Bây giờ, với các bạn, tôi không biết các bạn.

<sup>240</sup> Các bạn đã có thể cầu nguyện chưa? Họ có phát ra thể cầu nguyện nào không...? [Băng trống—Bt.]...họ đã chạm vào.

<sup>241</sup> Và hãy để Ngài làm điều đó ít nhất hai lần. Kinh Thánh nói, “Trong miệng của...” Bao nhiêu người làm chứng? “Hai hoặc ba.” Đúng thế không? “Hai hay ba người làm chứng, hãy để mọi lời được thiết lập.” Lấy ít nhất hai hay ba người trong số các bạn, rồi những người còn lại của các bạn tin. Bất cứ điều gì anh em cần, anh em hãy tin điều đó ngay bây giờ.

<sup>242</sup> Các bạn sẽ làm điều đó, nếu Ngài sẽ làm điều đó? Hãy giơ tay lên, nói, “Tôi sẽ—tôi sẽ—tôi sẽ nhận lấy nó bởi đức tin, cứ giơ tay lên.” Các bạn sẽ làm điều đó chứ? Hãy giơ tay lên, mọi người ở đây. Bao nhiêu người ở đây nói, “Tôi chưa bao giờ thấy nó trước đây. Tôi cũng, sẽ nhận lấy nó bởi đức tin”? Hãy giơ tay lên, nói, “Tôi sẽ nhận lấy nó bởi đức tin.” Nhìn đây.

<sup>243</sup> Bây giờ anh em thấy tôi đứng ở đâu không? Có một thách thức ở đây. Bây giờ, nếu Ngài là Đức Chúa Trời, Ngài sẽ bày tỏ chính Ngài. Nếu đây không phải là Lễ thật, thì tôi là kẻ nói dối và tiên tri giả. Anh em đừng bao giờ đến nghe tôi lần nữa, bởi vì tôi là một tiên tri giả; Tôi đưa ra lời chứng về Đấng Christ mà không đúng. Anh em không thể làm điều đó và chứng minh sự dạy dỗ tôi đã...[Băng trống—Bt.]

<sup>244</sup> Chị đến. Bà đến từ đây, đền tạm, phải không, thưa bà? Chị đang ngồi đó với tay giơ lên, đội chiếc mũ trắng nhỏ. Vâng. Chị

đến từ đây. Đấy, khi tôi thấy điều đó ở đó, người ta đang thu hút sự hiện thấy đó. Tôi có thể thấy Nó đứng ngay trên họ.

<sup>245</sup> Nhưng tôi đang đợi người nào đó mà tôi không biết. Ở đây, chị từ dưới đèn tạm ở đây, thưa chị đã có khăn tay của chị như thế này, đang ngồi ngay tại đây? Chị đến từ...Chị, chị—chị đến từ ngoài thành phố? Hãy đứng lên tại chỗ của mình một phút. Trong khi anh em đang ngồi ở đó, cầu nguyện, có một cảm giác kỳ lạ nào đó đến trên chị, đột nhiên. Đó là Thiên sứ của Chúa. Bây giờ Ngài đang đứng ngay bên cạnh chị bây giờ. Bây giờ có điều gì đó, mà chị đã chạm vào Ngài. Tôi không biết đó là gì. Nhưng chị đến từ bên ngoài thành phố. Chị có thể đến từ Louisville, hay Tennessee, hoặc bất cứ nơi nào chị có thể. Tôi không biết. Đức Chúa Trời biết điều đó. Nhưng nếu Ngài sẽ bày tỏ cho tôi những gì chị...bí mật của lòng chị, bày tỏ sự ham muốn của chị—của chị, hay điều gì khác, chị sẽ tin, chấp nhận Lời, làm mọi thứ đúng như...

<sup>246</sup> Bây giờ tất cả anh chị em, nhìn ngay vào người đàn bà này, sẽ thấy. Bây giờ hãy để Đức Thánh Linh, nếu Ngài vẫn là Đức Thánh Linh, hãy để Ngài bày tỏ điều đó. Đừng sợ. Ngài là Đức Chúa Trời. Ngài giữ Lời Ngài, mọi Lời.

<sup>247</sup> Người phụ nữ đang bị suy nhược, một tình trạng thần kinh. Đúng vậy, hãy giơ tay lên. Chị cũng bị bệnh tim. Đó là một bệnh thần kinh tim. Làm chị đau hơn khi chị nằm xuống, làm cho chị ngạt thở nhiều hơn. Chị đã có một cuộc phẫu thuật. Cuộc phẫu thuật đó vẫn chưa được chữa lành. Đúng vậy. Phải không? Không, chị không đến từ Ohio...Chị đến từ Ohio. Chị đến từ Ohio. Vâng, thưa quý vị. Chị có một gánh nặng trong lòng. Đó là cô gái nào đó, hay điều gì đó. Đó là một đứa con gái, mất tích. Đó là CHÚA PHÁN NHƯ VẬY. Hãy đi, nhận lấy những gì chị đã cầu xin, thưa bà. Chị đã chạm vào Điều gì đó. Chị có tin không?

Ai khác đã giơ tay lên...? [Băng trống—Bt.]...trong đây?

<sup>248</sup> Anh tin Đức Chúa Trời có thể bày tỏ cho tôi bí mật của lòng anh không? Anh tin đó là Đức Chúa Trời giống như tôi đã giảng về sáng nay không? Anh có một cái bóng đen tối bao phủ anh, đó là bệnh ung thư. Anh tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành anh không? Anh tin chứ? Được rồi, thưa anh, thế thì anh trở về Ohio

nơi anh đến, Lebanon, hãy trở về và được khỏe mạnh, tin vào Đức Chúa Jêsus Christ. Hãy đi, hãy tin.


<sup>249</sup> Người phụ nữ nhỏ bé này đang ngồi ngay tại đây, hầu như... Bị phát ban trên da. Hãy đứng lên, quý cô. Cô tin không? Hầu như làm cô bị sốc một chút, phải không? Được rồi. Nó...Cô sẽ vượt qua điều đó. Cô sẽ ổn thôi. Tôi gặp lại cô, sau này. Hãy về nhà, được khỏe mạnh.

<sup>250</sup> Người đó là ai đã đứng lên chỉ vài phút trước? Người nam nào đó phía sau đó đã đứng lên, ở đâu đó. Anh giơ tay lên, đứng lên trên đôi chân của mình. Anh tin Chúa Jêsus Christ có thể nói cho tôi biết nan đề của anh là gì không? Anh chấp nhận nó không? Tin rằng khối u đó sẽ lìa khỏi cổ anh chứ? Vợ anh đang ngồi đó bên cạnh anh, đau đớn với tình trạng thần kinh. Điều đó cũng đúng vậy. Các bạn đến từ Ohio. Đặt tay lên cô ấy ở đó, anh ơi.

<sup>251</sup> Lạy Chúa, xin cho họ được chữa lành, trở về nhà, vui mừng và được lành bệnh, qua Chúa Jêsus Christ là Chúa chúng con. Amen.

<sup>252</sup> [Băng trống—Bt.]...người nào đó bên cạnh anh. Hãy nhận lấy Lời tôi; Tôi đang nói với anh Lời Đức Chúa Trời. Anh chị em tin Điều đó bây giờ không? Tất cả những ai tin, hãy nói, “A-men.” [Hội chúng nói, “A-men.”] Lời đã được bày tỏ. Đó là Lễ thật.

Bây giờ hãy cúi đầu.

<sup>253</sup> Lạy Chúa, con đến với Ngài trong Danh Chúa Jêsus, cầu nguyện cho những người này. Đã trễ rồi, Chúa ôi. Và nó thực sự trễ hơn chúng ta nghĩ. Đó là sự Đến của Chúa, đã gần rồi. Chúng con cầu nguyện rằng sự thương xót của Ngài sẽ được mở rộng. Xin ban cho họ, Chúa ôi, sự chữa lành của họ. Bây giờ con kết tội ma quỷ, dựa trên Sự Sáng của Lời Đức Chúa Trời; rằng Ngài là Con Đức Chúa Trời, rằng Chúa Jêsus Christ là Con Đức Chúa Trời hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi, rằng phép báp-têm bằng nước trong Danh Chúa Jêsus Christ là chính xác... 

59-0823 Sâu Keo, Cào Cào, Sâu Lột Vỏ, Sâu Bướm  
Đền tạ Branham  
Jeffersonville, Indiana Hoa Kỳ

VIETNAMESE

©2024 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)